

**АНДИЖОН ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ ҲУЗУРИДАГИ
ИЛМий ДАРАЖА БЕРУВЧИ PhD.03/30.12.2019.Fil.60.02
РАҚАМЛИ ИЛМий КЕНГАШ**

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ХОРЕОГРАФИЯ АКАДЕМИЯСИ

ХОЛМУРОДОВА МЕҲРИНИСО ИБРОҲИМОВНА

**ЭРКИН АЪЗАМ КИНОҚИССАЛАРИ ТИЛИНИНГ
СОЦИОПРАГМАТИК АСПЕКТИ**

10.00.01 – Ўзбек тили

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

Андижон – 2021

УЎК: 811.512.133:791(575.1)

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
автореферати мундарижаси**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по
филологическим наукам**

**Contents of dissertation abstract of doctor of Philosophy (PhD) in
philological sciences**

Холмуродова Меҳринисо Иброхимовна

Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг социопрагматик аспекти.....5

Холмуродова Меҳринисо Иброхимовна

Социопрагматический аспект языка кинопоэм Эркин Аъзама.....24

Kholmurodova Mekhriniso Ibrokhimovna

The sociopragmatic aspect of the language of the cinema poems of Erkin Azam..45

Эълон қилинган ишлар рўйхати

Список опубликованных работ

List of published works24

**АНДИЖОН ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ ҲУЗУРИДАГИ
ИЛМий ДАРАЖА БЕРУВЧИ PhD.03/30.12.2019.Fil.60.02
РАҚАМЛИ ИЛМий КЕНГАШ**

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ХОРЕОГРАФИЯ АКАДЕМИЯСИ

ХОЛМУРОДОВА МЕҲРИНИСО ИБРОҲИМОВНА

**ЭРКИН АЪЗАМ КИНОҚИССАЛАРИ ТИЛИНИНГ
СОЦИОПРАГМАТИК АСПЕКТИ**

10.00.01 – Ўзбек тили

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

Андижон – 2021

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида В2019.1.PhD/Fil693 рақам билан рўйхатга олинган.

Диссертация Ўзбекистон давлат хореография академиясида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме)) Андижон давлат университети веб-саҳифаси (www.adu.uz) ҳамда “Ziyonet” Ахборот таълим порталида (www.ziyonet.uz) жойлаштирилган.

Илмий раҳбар:

Раупова Лайло Рахимовна
филология фанлари доктори, профессор

Расмий оппонентлар:

Мирзохидова Муяссар Иномжоновна
филология фанлари доктори, профессор

Бахриддинова Башорат Маъдиевна
филология фанлари доктори (DSc)

Етакчи ташкилот:

Самарқанд давлат университети

Диссертация ҳимояси Андижон давлат университети ҳузуридаги PhD.03/30.12.2019.Fil.60.02 рақамли Илмий кенгашнинг 2021 йил “___” _____ соат _____ даги мажлисида бўлиб ўтади. (Манзил: 170100, Ўзбекистон Республикаси, Андижон шаҳар, Университет кўчаси 129-уй. Телефон/факс: 0 (374) 223 88 30, e-mail: agsu_info@edu.uz.)

Диссертация билан Андижон давлат университетининг Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (___ рақам билан рўйхатга олинган). (Ўзбекистон Республикаси, Андижон шаҳар, Университет кўчаси 129-уй. Тел.: 0 (374) 223 88 14.)

Диссертация автореферати 2021 йил “___” _____ кун тарқатилди.
(2021 йил “___” _____ даги _____ рақамли реестр баённомаси).

Шахабитдинова Ш.Х.

Илмий даража берувчи
кенгаш раиси, ф.ф.д., профессор

Усманов Ф.Ф.

Илмий даража берувчи
кенгаш котиби, ф.ф.д.

Умарходжаев М.Э.

Илмий даража берувчи илмий
кенгаш қошидаги илмий
семинар раиси,
ф.ф.д., профессор

Кириш (Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Мавзунинг долзарблиги ва зарурати. Жаҳон тилшунослигида амалий тилшуносликнинг турли соҳалари ривожланиб бормоқда. Матннинг тўлақонли тушуниш уни миллий менталитет ифодаси сифатида талқин этишда социопрагматикага эҳтиёжни туғдиради. Киноқисса жанрига оид асар матнида нутқнинг ижтимоий ихтисослашувини социопрагматик аспектда ўрганиш, нутқий актларда адресант ва адресат муносабатларини очиб бериш, талқин қилиш барча тил ва маданиятларда долзарб аҳамият касб этади.

Дунё замонавий тилшунослигида ижодкорларнинг тилдан фойдаланиш маҳоратини махсус тадқиқ этиш замонавий тенденциялар қаторига киради. Зеро, ҳар бир халқнинг тили унинг бадиий асарлари орқали ривожланади, асардан асарга томон бойиб боради. Мазкур жараёни тасаввур этиш учун тил тараққиёти учун муҳим бўлган бадиий асарлар лисоний аспектларда ўрганиб борилади. Замонавий ўзбек насрининг тараққиётига муносиб ҳисса қўшаётган истеъдодли ёзувчи Эркин Аъзам кўплаб киноқиссалар муаллифи сифатида ўзбек халқининг бугун унутилиб бораётган қадриятлари улуғланган, юксак инсоний туйғулар тараннум этилган ноёб асарлари билан ўзбек маънавиятининг бойишига муносиб ҳисса қўшиб келмоқда. Ҳар қандай бадиий асар матнида лисоний воситаларнинг ўзига хос нутқий воқеланишини кузатиш мумкин, шунингдек, киноқисса ва драматик асарларда новербал воситалар орқали ҳам фикр, туйғу ва муносабат ифодаланади. Эркин Аъзам қиссаларида тасвир ва таъсир ноанъанавийдир. Бу ёзувчининг киноқиссаларини социопрагматик аспектда ўрганиш долзарб эканини кўрсатади.

Мамлакатимизда сўнги йилларда “давлат тилини ривожлантиришга оид илмий-тадқиқот ишларини қўллаб-қувватлаш, бу соҳада халқаро ҳамкорликни амалга ошириш вазифаси”¹нинг белгиланиши ўзбек тилининг интернет тизимидан мустаҳкам ўрин олишига қўмаклашиш билан боғлиқ изланишлар олиб бориш муҳимлигини кўрсатади. Дарҳақиқат, “...давлат тилининг софлигини сақлаш, уни бойитиб бориш ва аҳолининг нутқ маданиятини ошириш; давлат тилининг замонавий ахборот технологиялари ва коммуникацияларига фаол интеграциялашувини таъминлаш”² бугунги кунда ўзбек тилшунослиги олдида турган долзарб вазифадир. Шу боисдан ҳозирда тилшунослик фанида киноқиссалар тилининг тадқиқи масалаларининг когнитив, социопрагматик, лингвистик қўлланиш меъёрини белгиловчи семантик, матний хусусиятини таҳлил қилиш зарурати пайдо бўлди.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2016 йил 13 майдаги ПФ-4797-сон “Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университетини ташкил этиш тўғрисида”, 2017 йил 7 февралдаги ПФ-4947-

¹ Ўзбекистон Республикаси Президенти Шавкат Мирзиёевнинг “Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги Фармони // <https://lex.uz/docs/4561730>

² Ўзбекистон Республикаси Президенти Шавкат Мирзиёевнинг 2020 йил 20 октябрдаги “Мамлакатимизда ўзбек тилини янада ривожлантириш ва тил сиёсатини такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги ПФ-6084-сон Фармони // <https://lex.uz/docs/5058351>

сон “Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида”, 2019 йил 21 октябрдаги ПФ-5850-сон “Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида”, 2020 йил 20 октябрдаги ПФ-6084-сон “Мамлакатимизда ўзбек тилини янада риволантириш ва тил сиёсатини такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги Фармонлари, 2019 йил 4 октябрдаги ПҚ-4479-сон “Ўзбекистон Республикасининг “Давлат тили ҳақида”ги Қонуни қабул қилинганлигининг ўттиз йиллигини кенг нишонлаш тўғрисида”ги Қарори ҳамда бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда ушбу тадқиқот муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги. Диссертация республика фан ва технологиялар ривожланишининг I. “Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, иқтисодий инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш йўллари” устувор йўналишига мувофиқ бажарилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Кейинги йилларда жаҳон тилшунослигида бадиий матннинг лингвистик таҳлили, хусусан, унга прагматик ёндашувлар сезиларли ривожланди. Ўзбек тилшунослигида ҳам прагмалингвистика, социолингвистика, когнитив тилшунослик каби бир қатор замонавий соҳалар юзага келди. Лисоний ҳодисалар, матн ва унинг таъсири, нутқий актлар, адресант ва адресат, нутқий вазият каби тушунчаларнинг мазмун-моҳияти, унинг мулоқот маданиятига таъсири жаҳон ва ўзбек тилшунослари томонидан турли контекстда, асосан, бадиий асарлар мисолида ўрганилган³, лисоний ҳодисалар лингвостилистик⁴, социолингвистик⁵ нуқтаи назардан атрофлича тадқиқ қилинган.

³ Сафаров Ш. Прагмалингвистика. - Тошкент: Ўзбекистон Миллий энциклопедияси, 2008. – Б. 71; Ҳақимов М. Ўзбек тилида матннинг прагматик талқини: Филол. фан. докт. ... дисс. – Тошкент, 2011. – Б. 94; Ҳақимов М. Кўрсатилган тадқиқот иши. – Б. 108; http://www.myfilology.ru/Zherebilo_T_V_slovar_lingvisticheskikh_terminov.pdf Хорижий филология. №4, 2016.

⁴ Шоабдурахмонов Ш. «Равшан» достонининг тили ва стили: Филол. фан. докт. ... дисс. – Т., 1949; Мамадов Х. Лексико-стилистикасиёх ошонностии художественной прозы Алишера Навои: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Т., 1969; Шомақсудов А. Муқимий сатираларининг тили. – Т., 1970; Қўчқортоев И. Абдулла Қаҳҳорнинг фразеологик новаторлиги: Филол. фан. номз. ... дисс. автореф. – Т., 1975; Юлдашев Б. Язык и стиль произведений Саида Ахмада: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Т., 1979; Абдиев Э. Язык и стиль драм Камила Яшина: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Т., 1982; Чориев Т. Садриддин Айний публицистик асарларининг тили ва услуби (лексика ва фразеология): Филол. фан. номз. ... дисс. автореф. – Самарқанд, 2001; Боймирзаева С.У. Ойбек прозасининг лингвостилистик тадқиқи: Филол. фан. номз. ... дисс. автореф. – Самарқанд, 2004; Чориева З. Абдулла Қодирийнинг “Ўткан кунлар” романидаги мактубларнинг луғавий-маъновий ва услубий хусусиятлари: Филол. фан. номз. ... дисс. автореф. – Т., 2006; Нормуродов Р. Шукур Холмирзаев асарларининг тил хусусиятлари: Филол. фан. номз. ... дисс. автореф. – Т., 2000; Қўчқорова М. Абдулла Қаҳҳор адабий-танқидий публицистикасининг мавзувий таснифи // Ўзбек тили ва адабиёти, 2009, – № 2. – Б. 52-55.

⁵ Мирзаев И.К. Проблем лингвопоэтической интерперетации стихотворного текста: Автореф. дисс. ... докт. филол. наук. – Т., 1991; Махмудов Н. Абдулла Қаҳҳор ҳикояларининг лингвопоэтикасига доир // Ўзбек тили ва адабиёти, 1987. – № 4; Муҳаммаджонова Г. 80-йиллар охири ва 90-йиллар бошлари ўзбек шеърятининг лингвопоэтик тадқиқи: Филол. фан. номз. ... дисс. автореф. – Т., 2004; Хамидов З. Лексико-семантическое и лингвопоэтическое исследование языка “Лисан ат-тайр”. – Т., 1982; Йўлдошев М.М. Чўлпоннинг бадиий тил маҳорати: Филол. фан. номз. ... дисс. автореф. – Т., 2000.

Мутахассислар томонидан систем тилшуносликда гап қолипларини белгилашнинг турли усуллари қайд этиб келинаётганлиги маълум. Хусусан, тилшунос Д.Лутфуллаева ўз тадқиқотида ушбу масалага махсус тўхталиб ўтади ва гап қурилиш қолипларининг воқеланиш масаласини текшириш нутқий ҳосиланинг бевосита кузатишда кўзга ташланмайдиган ички табиатини аниқлашга имкон беришини ўринли таъкидлайди⁶. Тилшунос олима бу ўринда назарда тутган ҳодисаларидан бири бу, шубҳасиз, бадиий асарлар тилининг социопрагматик талқини масаласига ҳам алоқадордир.

Ш.Тошхўжаева Эркин Аъзам асарлари лингвопоэтикасани монографик планда тадқиқ этган⁷. В.Холматова ўз тадқиқотларида “прагматика” тушунчасига, “прагматика” термини, “прагматик маъно”, “прагматик ахборот”, “прагматик вазифа” каби бирикмаларга изоҳ беради⁸. Ўзбек тилида матннинг прагматик талқини масаласини тадқиқ этган М.Ҳакимов нутқий актда умумий ҳолда сўзловчи, тингловчи, нутқ объекти – фактик материал ҳамда нутқий вазият компонентлари иштирок этишини қайд этади⁹. М.Қурбонова болаларга хос нутқий актнинг амал қилиши учун зарур бўлган компонентлар борасида тадқиқотлар олиб борган¹⁰. Эркин Аъзам киноқиссаларининг тили социопрагматик аспектда таҳлил қилинмаган, тилнинг ижтимоий ихтисослашуви, уни ифода қилувчи лексик-грамматик воситаларнинг ўзига хос хусусиятлари алоҳида илмий текшириб кўрилмаган.

Тадқиқотнинг диссертация бажарилган олий таълим ва илмий-тадқиқот муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари билан боғлиқлиги. Диссертация Ўзбекистон давлат хореография академиясининг “Ўзбек тилшунослигида тил, шахс ва жамият муносабатлари тадқиқи муаммолари” мавзусидаги илмий тадқиқот йўналиши доирасида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади Эркин Аъзам киноқиссалари матнидаги адресант, адресат ҳамда нутқий вазиятга ижтимоий муҳитнинг таъсирини очиқ беришдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари:

жаҳон ва ўзбек тилшунослигида насрий асарларнинг социопрагматик ўрганилишини таҳлил қилиш, тадқиқот аспектига кўра таснифлаш;

киноқиссалар тилининг прагматик хусусиятларини аниқлаш;

Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг лингвостилистик хусусиятларини таҳлил қилиш;

Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг прагматик ва социопрагматик хусусиятларини аниқлаш;

⁶Лутфуллаева Д. Гапнинг семантик-синтактик қурилиш қолипи ва пропозитив структураси ўртасидаги муносабат (ўзбек тилидаги йўқлик-мавжудлик белгилари асосида зидланувчи гаплар мисолида): Филол. фан. докт. ... дисс. – Тошкент, 2006. – Б. 7.

⁷Тошхўжаева Ш. Эркин Аъзам асарлари лингвопоэтикаси: Филол. фан. бўйича фалс. докт. (PhD) ... дисс. автореф. – Фарғона, 2017.

⁸Холматова В. Прагматика тушунчасининг талқини ҳақида // Хорижий филология. Самарқанд, 2019. – Б. 45-49.

⁹Ҳакимов М. Ўзбек тилида матннинг прагматик талқини: Филол. фан. докт. ... дисс. – Тошкент, 2011. – Б. 94.

¹⁰Қурбонова М. Болаларга хос нутқий акт турларининг прагмалингвистик таҳлили // Хорижий филология. – Самарқанд, 2016. 4-сон. – Б. 96-97.

киноқиссалар тилининг социопрагматик жиҳатдан ижтимоий ихтисослашуви сабабларини аниқлаш;

киноқиссаларда ўзаро мулоқотнинг тушунарли бўлишини таъминлаш учун тилнинг вербал ва новербал воситаларининг қўлланилиш нисбатини очиб бериш;

киноқиссаларда грамматик маънонинг нутқий воқеланиши, грамматик воситаларнинг социопрагматик муносабатни юзага чиқаришдаги иштирокини ўрганиш.

Тадқиқотнинг объекти сифатида ўзбек ёзувчиси Эркин Аъзамнинг “Анойининг жайдари олмаси”, “Пақананинг ошиқ кўнгли”, “Хонадон эгаси”, “Тангрининг тоши” номли киноқиссалари тили олинган.

Тадқиқотнинг предмети киноқиссалар тилида грамматик маънонинг нутқий воқеланиш имкониятлари, грамматик воситаларнинг социопрагматик муносабатни юзага чиқаришдаги ўрни ва тилнинг ижтимоий ихтисослашувида лисоний восита ва имкониятлар ташкил этади.

Тадқиқотнинг усуллари. Тадқиқотда қиёсий таҳлил, зидлаш, таснифлаш, суҳбат, контекстуал, дистрибутив, структурал ва статистик таҳлил усулларидан фойдаланилган.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

Эркин Аъзам киноқиссаларида лисоний воситаларнинг бадиий матнлардаги яширин прагматик имкониятлари, сўзловчи ва тингловчи ўртасидаги мулоқотга нутқий вазият, нутқий шароитнинг таъсири билан боғлиқ маданий социопрагматик жиҳатлар аниқланган;

киноқиссаларда содда гаплардан, тўлиқсиз, бир бош бўлакли гаплардан, киритмалардан, зарур ўринларда шева элементларидан унумли фойдаланиш ўзаро мулоқотнинг самарадорлигини таъминлаши, сўзлар, умуман, матн тили ижтимоий жиҳатдан киноқиссага мослашиши далилланган;

от ва отлашган сўзларда сон категорияси, жумладан, кўплик шакли нутқий вазиятларда ундов ва модал сўзлар каби ўз грамматик маъносидан ташқари ижобий ва салбий баҳо муносабатларини ифодалашга хизмат қилиши Эркин Аъзам киноқиссалари мисолида очиб берилган;

киноқиссаларда грамматик маънонинг нутқий воқеланишида лисоний воситаларнинг қаҳрамон руҳий ҳолати, дунёқараши, ижтимоий ҳолати, воқеликка муносабати, нутқий вазият, замон ва макон таъсирида сўзловчининг ўз ички муносабатларини ифодаловчи морфологик ва синтактик воситалар аниқланган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

тил лисоний имкониятларидан амалий фойдаланиш самарадорлигини таъминлашда бадиий матннинг социопрагматикасига доир дискурсив асослар шакллантирилган;

нутқ вазиятининг лингвистик хусусиятларидаги ўзгаришлар, сўз тартибининг киноқиссалар матни билан алоқадор услубий-экспрессив ҳодисалари аниқланган;

киноқиссаларда учрайдиган модал маънони ифодаловчи сўзларнинг прагматик муносабатлари аниқланган;

асар матнида юкламаларининг ҳар бири алоҳида лисоний имконият, прагматик муносабатни юзага чиқарувчи қулай восита эканлиги далилланган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги қўлланилган тадқиқот усуллари ва илмий-назарий маълумотларнинг расмий манбаларга алоқадорлиги, келтирилган таҳлил, хулоса, таклиф ва тавсияларнинг амалиётга жорий этилганлиги, олинган натижаларнинг ваколатли тузилмалар томонидан тасдиқлангани билан изоҳланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти унинг натижаларидан прагматингвистика, когнитив тилшунослик ва социопрагматикага доир изланишларда, шунингдек, грамматика, стилистика, социология, адабиётшуносликка доир илмий тадқиқотлар учун илмий манба бўлиб хизмат қила олиши билан белгиланади.

Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти шундаки, Эркин Аъзам киноқиссалари тил мисолида амалган оширилган социопрагматик таҳлиллар олий ўқув юр்தларининг филология факультетларида “Ҳозирги ўзбек адабий тили”, “Матн таҳлили”, “Адабиётшуносликка кириш”, “Таҳлилий ўқиш”; магистратура ихтисосликларида “Социolingвистика”, “Прагматик тилшунослик”, “Социопрагматика” каби фанлардан маъруза матнлари тузишда фойдаланиш мумкин.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг социопрагматик аспектда тадқиқи юзасидан эришилган илмий натижалар асосида:

Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг социопрагматик хусусиятларини аниқлаш ва уларни таҳлил этиш орқали олинган хулосаларидан Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика университетиде бажарилган А-1-118 рақамли “Алишер Навоий образининг тасвир ва талқинларига оид ўқув қўлланмасини тайёрлаш ва нашр этиш” мавзусидаги амалий лойихада фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Халқ таълими вазирлиги хузуридаги Республика таълим марказининг 2021 йил 24 июндаги 01/11-03/03-871-сон маълумотномаси). Натижада, лисоний воситаларнинг прагматик имкониятлари, сўзловчи ва тингловчи ўртасидаги мулоқотга нутқий вазият, нутқий шароитнинг таъсири, вербал ва новербал воситаларнинг прагматик имкониятларини аниқлаш бўйича тавсиялар ишлаб чиқилган;

нутқ жараёнида сўзловчи томонидан мулоқот самарали бўлишида новербал воситаларнинг ўрни ҳамда грамматик воситаларнинг прагматик имкониятларидан фойдаланишга оид хулосалардан Ўзбекистон давлат хореография академиясида бажарилган “Ўзбек рақс санъати терминологияси” мавзусидаги ПЗ-20170930188-рақамли тадқиқот лойихасида соҳага тегишли терминлар ва уларнинг такомиллашуви, ўзбек тилининг халқаро миқёсдаги мақомини оширишда фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Маданият вазирлигининг 2021 йил 16 июндаги

02-12-10-2952-сон маълумотномаси). Натижада, киноқиссаларнинг лингвистик тадқиқи ўзбек тилининг халқаро нуфузини ошириш, прагмалингвистика, социолингвистика, когнитив тилшунослик каби бир қатор замонавий соҳаларни ривожлантиришга доир хулосаларни ишлаб чиқишга хизмат қилган;

киноқиссалардаги сўзловчи ва тингловчи – асар қаҳрамонлари нутқида ёрдамчи сўз туркумларининг аниқланган прагматик маъноларидан Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университетидида бажарилган “Ўзбек тилининг таълимий корпусини яратиш” мавзусидаги АМ-ФЗ-201908172-рақамли тадқиқот лойиҳасида фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Халқ таълими вазирлиги ҳузуридаги Республика таълим марказининг 2021 йил 24 июндаги 01/11-03/03-871-сон маълумотномаси). Натижада, ўзбек тилининг бугунги сўзлигини қамраб олган электрон дарслик, кўп тилли сўзлашгичлар ва ўзбек тилининг бошқа тилларда эквиваленти бўлмаган, таржима қилинмайдиган лексик бирликлари – миллий-маданий сўзларнинг изоҳи берилган глоссарий, ўзбекча тўғри талаффуз кўникмаларини шакллантиришга қаратилган аудио ва видеоматериаллар ҳамда мобил илова қамраб олинган мультимедиа маҳсулотлари мажмуаси яратилган;

Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг социопрагматик хусусиятларини аниқлашга доир хулосалардан Ўзбекистон Республикаси Кинематография агентлиги томонидан суратга олинаётган кинофильмларнинг сценарийларини тайёрлашда, ҳар қандай мулоқотнинг муваффақияти ижрочи ва тингловчи суҳбатининг ишончлигини таъминлаб беришда намоён бўлувчи ўзига хос хусусиятларига оид илмий хулосалардан Ўзбекистон давлат хореография академиясида бажарилган “Ўзбек рақс санъати терминологияси” мавзусидаги ПЗ-20170930188-рақамли тадқиқот лойиҳасида ҳамда амалга оширилаётган “Хореография санъати орқали имконияти чекланган болаларнинг жамиятдаги фаоллигини ошириш” мавзусидаги С-202003161-рақамли тадқиқот лойиҳасида фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Кинематография агентлигининг 2021 йил 24 июндаги 01-05/08-1033-сон маълумотномаси). Натижада Киноқиссалар асосида яратилаётган кинофильмларда актёрлар ижросида жест(одат)лари ва манера(тана ҳаракат)лари алоҳида аҳамият касб этиши, ўзаро мулоқот жараёнининг аксарияти новербал воситалар ёрдамида алмашилиши, унинг намоён бўлиши омилларига тегишли тавсиялар ишлаб чиқилган.

киноқиссаларда вербал ва новербал воситалар прагматик мазмун ифодалаб, адресант ва адресатнинг нутқий вазиятга бўлган субъектив баҳосини кўрсатиб, прагматик мазмун ифодалашига доир назарий хулосаларидан Ўзбекистон телерадиокомпанияси “Маданият ва маърифат” телеканалининг “Адабий жараён”, “Она тили сабоқлари”, “Тил зийнати” сингари кўрсатувларида (Ўзбекистон Миллий телерадиокомпаниясининг 2020 йил 10 декабрдаги 01-16/141-сон маълумотномаси) ҳамда Ўзбекистон Миллий телерадиокомпанияси “O'zbekiston” телерадиоканалининг “Бедорлик”, “Ижод завқи”, “Таълим ва тараққиёт”, “Миллат ва маънавият”

эшиттиришларида фойдаланилган (Ўзбекистон телерадиоканали давлат унитар корхонасининг 2021 йил 8 июндаги 04-25-984-сон маълумотномаси). Натижада ушбу телекўрсатув ва эшиттиришлар учун тайёрланган материалларнинг мазмуни мукаммаллашган, илмий далилларга бой бўлиши таъминланган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Мазкур тадқиқот натижалари 3 та халқаро, 3 та республика анжуманида муҳокамадан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилинганлиги. Диссертация мавзуси бўйича 8 та илмий иш нашр эттирилган, жумладан, Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясининг докторлик диссертациялари асосий илмий натижаларини чоп этиш учун тавсия этилган илмий нашрларда 4 та илмий мақола, 4 та хорижий журналларда чоп қилинган.

Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхати ва иловалардан иборат. Умумий ҳажми 134 саҳифани ташкил этади.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Тадқиқотнинг **Кириш** қисмида тадқиқотнинг долзарблиги ва зарурати асосланган, мақсади ва вазифалари, объект ва предмети тавсифланган, унинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишига мослиги кўрсатилган, илмий янгилиги ва амалий натижалари баён қилинган, олинган натижаларнинг илмий ва амалий аҳамияти очиқ берилган, тадқиқот натижаларининг амалиётга жорий қилиниши, нашр этилган ишлар ва диссертация тузилиши бўйича маълумотлар келтирилган.

Диссертациянинг **“Эркин Аъзам киноқиссаларида нутқнинг ижтимоий ихтисослашуви”** деб номланган биринчи бобида Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг прагматик хусусиятлари, грамматик ўзига хослиги ҳамда уларнинг социопрагматик жиҳатлари ёритилган. Ушбу бобнинг биринчи фасли **“Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг прагматик хусусиятлари”** деб номланади. Прагматикага оид тадқиқотларда асосий таҳлил бирлиги тўлиқ шаклланган матн ёки бошқа турдаги нутқий, дискурсив тузилмалар бўлади. Зеро, лисоний бирликларнинг прагматик имкониятлари фақат уларнинг матн, дискурс шароитида фаоллашувида намоён бўлади. Маънонинг контекстан ташқаридаги ҳар қандай таҳлили тўлиқ эмас ва лисоний бирликнинг туб моҳиятини аниқлашни қийинлаштиради.

Ёзувчи Эркин Аъзамнинг киноқисса жанрига оид асарлари матнини социопрагматик таҳлил қилиш орқали муаллифнинг ўқувчига таъсир кучини аниқлаб олиш имкони пайдо бўлади. Асардаги нутқий актлар таҳлили қаҳрамонларнинг сўз билан ифодалаб бўлмайдиган хусусиятларини, унинг инсонга кўз илғамас даражадаги таъсирини намоён қилади. Мазкур замонавий таҳлил йўли орқали асарларнинг бадий қимматини, лисоний

воситаларнинг кенг имкониятларини ҳам теранроқ англаш имконияти пайдо бўлади.

Инсон тафаккури, ҳаёт тарзи, келажак умидлари, ҳаётдан мақсади муаллифлар томонидан адресат – ўқувчи – тингловчи – томошабинга турлича талқинда етказиб берилади. Эркин Аъзам ўз киноқиссаларида у билан мулоқотга киришувчига – ўқувчига бироз киноя, бироз ҳазил аралаш айтмоқчи, англамоқчи бўлганларини ифодалаб бераверади: “Рамазон туриш-турмуши билан шаҳарга ярашмайди, шаҳарга сиғмайди. Унга кўшилиб кўчага чиққани ҳам уяласиз. Юрган йўлида лакалов қилиқлар қилиб, ҳаммани ўзига қаратиб, шанғиллаганча алланималарни вайсаб кетаверади. Луғати ҳам антиқа: трамвайни “уч тийинлик” дейди, таксини – “пулютар”, ресторани – “регистрон”.” (*Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси*). Мазкур матндаги ифодалар, сўзларнинг жайдари изоҳи Рамазоннинг ички олами, тасаввурини яққол тасвирлашга хизмат қилдирилади. Бу ўринда ҳам муаллиф ўқувчиларига Рамазон ресторан сўзини айтолмасди деб таърифлаб ўтирмайди. Аслида, таксининг пулютар эканлиги Рамазон ва унга ўхшаганларнинг таърифи, бу транспорт ўзига тўқ, айрим жамиятнинг интеллигент кишилари учун қулай, жуда маъқул улов бўлиши мумкин.

Бобнинг иккинчи фасли “Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг грамматик ўзига хослиги” деб номланган бўлиб, аввало, Эркин Аъзамнинг тилдан фойдаланишдаги энг муҳим ўзига хос жиҳати бу – унинг содда гап турларидан самарали фойдаланиш маҳоратида эканини таъкидлаш жоиз. У содда гаплардан унумли ва мақсадли фойдалана олади:

– *Акангнинг сафари қариди, жўражон!*

– *Кетганинг рост бўлсин! Энди келиб овора бўлиб юрма!*

– *Келаси баҳор кутаверасан!*

Ана шундай бизнинг Рамазон!” (*Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси*).

Матнда асар қаҳрамонларининг асли яшаш ҳудудини кўрсатиш мақсадида уларнинг нутқида айрим шева элементлари ҳам сақлаб қолинади: “Рамазоннинг **жўраси** эканим – гўллим, соддалигим башарамга битилган шекилли, терговчи – сарғишдан келган, кўккўз киши мени кутилмаган дағдаға билан қарши олди:

– *Сизни қамоққа оламиз, огайни!*

Кўз олдим қоронғилашиб кетди. Ишга кирганимга бир йил ҳам тўлгани йўқ, Малика билан тўйимиз ўтган ёзда бўлган, у ҳозир уйда ўтирибди – ўғилми, қизми кутяпмиз. Шундай бир пайтда... Нега? Нима сабабдан?” (*Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси*). Адабий тилда, бадиий асарлар матнида асосан, “дўст” сўзи қўлланилади, бироқ муаллиф бу сўзнинг “жўра” синонимини қўлламоқдаки, бу ҳам алоҳида услубий юк ташимоқда.

Эркин Аъзам киноқиссаларида содда гаплардан, тўлиқсиз, бир бош бўлакли гаплардан, киритмалардан, зарур ўринларда шева элементларидан унумли фойдалана олгани сабабли ўзаро мулоқотнинг самарали бўлишига эришган. Асарда сўзлар, тил ижтимоий жиҳатдан киноқиссага мослашгани кузатилади.

Бобнинг учинчи фасли “Эркин Аъзам киноқиссаларининг социопрагматик тавсифи” деб номланган.

Нутқий вазият сўзловчининг сўзларни танлаб нутқ сўзлашини тақозо қилади. Суд жараёни расмий мақомга эга нутқий шароит бўлса-да, сўзловчи – судья айбланувчини ўзига яқинроқ олиб, унинг руҳияти, ижтимоий муҳитидан келиб чиқиб гапиради, аммо нутқий шароит, вазият талабларига мос келмай қолади:

– *Ука, тушунсангиз-чи, биз сизга ёрдам қилмоқчимиз. Яхшилаб ўйлаб, тўғриси айтинг. Тақдирингиз ҳал бўляпти, ахир!*

– *Опажон, бир марта кечиринг!*

– *Мен сизга “опажон” эмасман!*

– *Ўзингиз “ука” деяпсиз-ку, мен нима дейин сизни? Отингизни билмасам, фамилиянгизни билмасам...*

– *Отимни билишингиз шарт эмас. Мен сиз учун – гражданин судьяман!*

– *Мен ҳам граждандман.*

– *Йўқ, сиз энди – айбланувчисиз, айбдорсиз!*

– *Мен... айбдорман?! Айбдорман, кечиринг...* (Эркин Аъзам. Анойининг жайдарлари олмаси). Маълум бўлдики, сўзловчи – адресант, яъни судья адресатга “ука” дея мурожаат қилди, бироқ судланувчи ҳам унга шу оҳангда жавоб қайтарган эди, сўзловчи ва нутқ вазияти учун ғайриодатий ҳолат содир бўлди. Демак, мулоқот шарт, мазмуни ва қиймати нутқий вазиятга бевосита алоқадор саналади.

Киноқиссаларда нутқнинг турли шаклларида фойдаланилади. Айниқса, ички монологлардан. Эркин Аъзам ҳам ўз киноқиссаларида асар қаҳрамонлари руҳиятини очиш учун шундай монологларга ҳам ўрин ажратади: *Рамазоннинг қамалганига беш ой бўлди. Беш ойдирки, юрсам ҳам, турсам ҳам – ичимда бир тугун, қаттиқ, озорли тугун. Жоним чиқади, Рамазонни сўкаман, сўкаман-у, ажаб, кўргим келади уни, кўргим! Унинг олдида ўзимни айбдор сезаман. Тўғри, у кўп гашимга теккан, мени кўп галваларга қолдирган; балки муттаҳамдир, чайқовчидир, лекин барибир – жўрам! Жўрам ётибди. Қамоқда. Қанақа жой экан у? Хабар, тафсилот, кечинма шаклидаги мазкур нутқий акт сўзловчининг инсонийлик қиёфасини очиб беради. Бу Рамазоннинг кадрли инсон эканлигини англатиб турибди.*

Диссертациянинг иккинчи боби “**Эркин Аъзам киноқиссаларида баъзи лисоний бирликлар ва новербал воситаларнинг социопрагматик хусусияти**” деб номланган. Бобнинг биринчи фасли “Эркин Аъзам киноқиссаларида айрим лисоний бирликларнинг прагматик хусусиятлари” деб номланади.

Эркин Аъзам киноқиссаларида қўлланган лисоний бирликларни лингвистик прагматиканинг имплицатив (яширин) мазмун турларидан бири бўлган тагмаъно сифатида талқин этиш мумкин. Ёзувчи асарларида киноя кўпроқ қаҳрамон тилидан берилган. Бунда субъект нутқий мулоқот вазиятида, асосан, баландроқ ижтимоий мавқеда туради, нутқий фаолият давомида унинг интеллектуал ва эмоционал устунлиги аён бўлади. Кўринадики, киноя субъекти нутқидаги мулоқот ва этник қоидаларга риоя

қилган ҳолда тил тизимининг ифода воситаларидан фойдалана олиш адибнинг маҳоратига боғлиқ.

Эркин Аъзам ижодида “Пақананинг ошиқ кўнгли” киноқиссаси алоҳида ажралиб туради. Киноқиссада дунё тарихида босқинчилиги ва зулмкорлиги билан ном қозонган Ленин, Сталин, Гитлер кабиларнинг пақаналигига ишора қилиш орқали пародия даражасига олиб чиқилган. Унда Ленин, Сталин, Гитлер каби тарихий шахсларнинг прототиби шартли қилиб олинган ҳамда уларнинг пақаналиги бўрттириб кўрсатилган. Пародиянинг асосий хусусиятларидан бир – воқеа-ҳодисани бўрттириб кўрсатишдир. Чунончи: “... *Шахсан ўртоқ Сталинни даволаган (қизиқ, нимасини даволаган экан – қоқшол қўлингими, бужур бетиними, пакана бўйиними ё бедаво миясиними?) табиби калоннинг амри (таржима орқали, албатта) билан бемор, яъни Пакана шу ернинг ўзида, йўлакда қип-яланғоч бўлиб ечинади*”¹¹ ёки “*дафъатан миясига бир фикр урилади: не-не зотларни таъмирлаган бу мўъжизакорнинг ўзи пакана, собиқ Пақанадан ҳам пакана-ку!*”¹². Кузатилганидек, асар киноя, пародия, парадокс, халқона сўз ва иборалар, қочиримларга жуда бой. Асарда пародиянинг тарихий шахс ва адабий қаҳрамонларга хос пародия тури учрайди. “Пақананинг ошиқ кўнгли” киноқиссасида собиқ “доҳий”ларнинг пақаналиги пародия қилинган бўлса, “Тули-гули”да эса “доҳий”нинг каллигини пародия остига олган. Бунда ўша даврнинг раҳбари Н.Хрушчевга ишора қилинганлиги яққол сезилиб туради. Асарда мустабид тузумнинг носоғлом муҳити, одамлар ўртасидаги муносабатларнинг сохталашиб кетаётганлиги, ёмон иллатларнинг тобора авж олиб бораётганлиги киноявий тарзда лисоний бирликлар воситасида акс эттирилади. Ушбу асарни адибнинг ижодидаги киноявий услубнинг энг ёрқин намунаси сифатида баҳолаш мумкин.

Ижодкор киноқиссаларида ўз қаҳрамонларининг феъл-атворидаги камчиликларни, маънавий-ахлоқий савиясининг қашшоқлигини, айтиб бериш учун лексик бирликлар сифатида воқеланадиган вульгаризмлардан моҳирона фойдаланади. Улар нутқда салбий муносабатларни “кучли” ёки “кучсиз” даражада ифодалаш орқали прагматик маъно касб этади. Маълумки, “кучли” шаклда ифодаланувчи лексик бирликларга ҳақорат ва қарғиш вульгаризмларини киритамиз. Эркин Аъзам киноқиссаларида ҳам қарғиш билан алоқадор сўзлар (яшшамагур) билан бир қаторда кўплаб “қолип” ҳолига тушиб қолган иборалар учрайди. Масалан: *Лаънати Рамазон! Ўзинг тушган чоҳга мени ҳам тортмоқчи бўлибсан-да? Номард, чайқовчи!* (Э.Аъзам, *Анойининг жайдарии олмаси*). Дўстининг анойи – содда, гўл эканлигидан ор қилган қаҳрамон, доимо Рамазонни тергаб, ўзгалар сингари бўлишга ундайди. Бироқ Рамазон ишонувчан, соддалигининг ортидан муаммоларга ўралашиб юради. Терговга келган жўра эса биринчи сўроқдаёқ Рамазоннинг шаънига *лаънати, номард, чайқовчи* дея ҳақоратли сўзларни ёғдирадики, бу хатто терговчига

¹¹ Эркин Аъзам. Пақананинг ошиқ кўнгли. – Т.:Маънавият 2001. – Б. 48-49.

¹² Эркин Аъзам. Пақананинг ошиқ кўнгли. – Т.:Маънавият, 2001. – Б. 53.

малол келади. Ушбу вульгаризмлар персонажнинг характерини ёритиш билан бирга шу вазиятдаги руҳий ҳолатини ҳам ёрқин ифода этади.

Маълумки, “юкламалар айрим сўз ёки гапга турли маъно оттенкаси бериш учун хизмат қиладиган ёрдамчи сўзлардир”¹³. “Юклама гап мазмунига ҳар хил қўшимча маъно киритиш, айрим гап бўлақларини кучайтириш учун хизмат қилади”¹⁴. “Юкламалар ёрдамчи сўзлар туркумига тааллуқли бўлиб, айрим сўз ёки гап бўлақларидан бири билан ишлатилади ва фикрнинг баъзи модаллик хусусиятини ифодалаш учун хизмат қилади”¹⁵. Келтирилган таърифлардан маълум бўладики, айрим сўз ёки гапга қўшимча маъно бериш учун хизмат қиладиган лисоний воситалар – бу юкламалардир.

Эркалаш, суюш, ардоқлаш каби маъно нозикликларини ифодаладиган *-гина(-кина)* қўшимчасини олган сўз шакллари қуйидаги парчада алоҳида таъкид олиб, прагматик қиймат касб этган: – *Сенгинанинг жонгинангга тегишига! – дейди у ва баттар гашингизни қўзгамоқчидек, белингиздан маҳкам кўтаради, айлантиради. – Ҳа, жўрамдан-да, жўражонимдан-да. (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси).*

- *гина* қўшимчасининг персонаж нутқида такрор қўлланиши эркалаш маъносининг, ижобий муносабатнинг даража сайин ортиб боришини кўрсатади. Бу эса персонаж руҳий ҳолатининг ёрқин ифодасига хизмат қилади. *Сенгина* сўзида таъкид ва эркалаш маънолари уйғунлашган бўлса, *жонгинангга* сўзида эркалаш маъноси янада кучайган. Натижада персонажнинг ўша руҳий ҳолатдаги қиёфаси яққол акс этади. Қаҳрамоннинг жист ва мимикалари ушбу нутқни тўлдириб, поэтик такрор (*жўрамдан, жўражонимдан*) кучли ҳиссий таъсирни юзага келтирган. Умуман, ушбу ҳикояда шеърга хос лиризм, оҳангдошлик, айрича пафос мужассам. Унда кадрийат, инсонийлик қуйланганидек таассурот қолдиради.

Бобнинг иккинчи фасли “Киноқиссаларда новербал воситалардан фойдаланишнинг социопрагматик жиҳатлари” деб номланиб, унда Эркин Аъзам киноқиссаларида акс этган мулоқотнинг новербал воситалари жамиятда турғунлашган меъёрлар нуктаи назаридан тавсифланган.

Эркин Аъзамнинг “Пақананинг ошиқ кўнгли” ва “Хонадон эгаси” киноқиссаларида сўз билан ифодаланмаган, новербал воситалар асосида мулоқотга киришилган ўринлар кўплаб учрайди:

1. Қизлар (*яна қиқирлашиб*). Қўрқамиз, қўрқамиз! (*Бир-бирига гап бермай, талашиб*) Еб қўясиз-де! (*Иккинчиси*) Опқочиб кетсангиз-а? (*Учинчиси*) Ҳа, бизларни кинога оптушмоқчимисиз?

2. Шамшодбек (*бош чайқаб*). (*маъноси: Йўқ, тушунмадим.*)

3. У **бўйинини қийшайтирганча мунғайибгина** турарди. Хукмни эшитиб аста бошини кўтарди, нимадандир хижолат чеккан мисол ғалати илжайди! **Илжайди!** (*маъноси: Гўё қамоққа эмас, бир йиллик томошага, дунё бўйлаб сайру саёҳатга кетяпти!*)

¹³ Шоабдурахмонов Ш. ва бошқ. Ҳозирги ўзбек адабий тили. 1-қисм. – Тошкент, 1980. – Б. 7-24.

¹⁴ Турсунов У. ва бошқ. Ҳозирги ўзбек адабий тили. – Тошкент: Ўқитувчи, 1965. – Б. 180.

¹⁵ Шоабдурахмонов Ш. ва бошқ. Ҳозирги ўзбек адабий тили. 1-қисм. – Тошкент, 1980. – Б. 26-27.

4. Шамшод бошидаги газета-қалпоғини олиб ерга уради (*бу ҳолат гапирмасдан ўз муносабатини ифодалашни англади*).

5. У с т а. Кирма-қўй! (*Оғир тин олиб*) Ажаб иш қилди-да раҳматли. Бу ёқда мен қолиб, олдин кетди-юборди!

6. Ш е р з о д (*ҳайрон бўлиб*) Дадасининг, Фахриддин акамнинг.

7. Н о д и р (*ўйлангандек бўлиб*) Сизнинг!

8. Л а т о ф а т (*хижолатомуз илжайиб*) Бундай кунларга қолишимизни ким билибди, дада?! (*У баланд иморат зинасидан тушиб келаётган Нигора келинга сирдошларча қўл силкиб қўяди-да, тагин отасига юзланиб.*) Куёвингиз уйнинг тараддудида. Наримон акам балки озроқ ёрдам қилар, нима дедингиз?

9. Л а т о ф а т (*қизалоқдек бир эркалик билан*). Дада-а, Шерзодингиз хол-жонимга қўймапти. Нодирда аллақандай бир қўл компьютери бормишми-ей, шунга талашингани талашган.

10. Ф а з л и д д и н (*тиграб, саросимада гап тополмай Нигорага қарайди*). Дадам... дадам қанилар?

11. Н и г о р а (*“қўйинг, қўйинг, эшитмасинлар” деган каби жонсарак қўл тўлғайди*). Орқадаги беҳининг остига бориб мизғиш одатлари бор...

12. Л а т о ф а т. Шундай қил, акажон! Пулингдан гулхан ясаб, бир ўзинг исиниб ўтирасан кейин!.. (*У кетатуриб, нажот кутган каби у ён-бу ён аланглайди*)

13. Н а р и м о н (*хижолатомуз илжайиб*) Бир оғиз ҳазиллашиб балого қолдим-а, дада!

14. У с т а (*энтикиб*) Ҳазилга ўхшамайди-ку, ўғлим...

15. У с т а (*алланечук мунгайиб*) Керак, ўғлим, керак. (*У аравасини секин орқага тислантириб, бояги хилватига қараб кета бошлайди*)

16. Н а р и м о н (*завқланиб*) Чиройлиси кўп, Нигор, лекин сендақаси битта, ягона!¹⁶

Бобнинг учинчи фасли “Эркин Аъзам киноқиссаларида новербал воситаларнинг прагматик тавсифи” деб номланиб, ушбу фаслда новербал воситалар реал нутқ вазиятида эга бўлган прагматик аҳамият нуқтаи назаридан ўрганилган. Зеро, руҳшунослар таъкидлашича, ўзаро мулоқот жараёнининг 60-80% новербал воситалар ҳисобига ва фақатгина 20-40% ахборот вербал воситалар ёрдамида амалга ошади. Ушбу маълумотлар инсонлар бир-бирларини ўзаро тушунишлари учун новербал воситаларнинг аҳамияти устида бош қотиришга, инсон жистлари ва мимикаси маъноларига алоҳида эътибор қаратишга ундайди.

Ўзбек мулоқот маданиятида ҳам имо-ишоралардан вазиятга кўра фаол фойдаланилади. Кўпинча, жамоат жойларида, овоз эшитилмайдиган даражада, ёки шовқин кўп бўлган ўринларда, ё бўлмаса, гапириш таъқиқланган вазиятларда новербал воситалардан унумли фойдаланиш мумкин. Шу маънода бадий матнлар, хусусан, Эркин Аъзам киноқиссалари

¹⁶ Эркин Аъзам. Пақаннинг ошиқ кўнгли. Киноқиссалар. – Т., 2012. – Б. 34.

матнида новербал воситаларининг қўлланилганлиги билан боғлиқ ҳолатлар тадқиқи ҳам лисоний, ҳам нолисоний имкониятларни ўрганишга хизмат қилади.

Диссертациянинг учинчи боби “**Эркин Аъзам киноқиссаларида грамматик маънонинг нутқий воқеланишида прагматик омиллар**” деб номланган бўлиб, бобнинг биринчи – “Киноқиссаларда грамматик воситаларнинг нутқий воқеланиши” фаслида нутқий ихтисослашувга сабаб бўлувчи киноқиссаларда грамматик воситаларнинг прагматик имкониятларидан фойдаланиш маҳорати кўрсатиб берилган. Масалан, макон маъносини ифодаловчи отларга қўшилган грамматик кўплик ҳам баъзан кўплик, баъзан шу жой ва унинг атрофини англатишга хизмат қилади: *Бизда шундай бир олма бор, Бойсуннинг олмаси, “жайдари олма” деймиз. Бошқа жойларда битмайди унақаси. Ўзи кўримсизроғ-у, лекин шундай ширин, шундай ширин, есангиз... (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси).* Бу ўринда *бошқа жойда битмайди* бирикмаси билан *бошқа жойларда битмайди* бирикмаси ўртасида деярли фарқ йўқлигини кўриш мумкин.

Матн мазмунидан кўришиб турибдики, *олма* сўзининг морфологик шакллари грамматик кўпликни билдирмаяпти, барча олма навлари ҳақида гап бормоқда: – *Зўр олма-да лекин. Бу, ҳозирги олмаларингизнинг бари бузилиб кетган. Ҳар балони пайванд қилавериб айнитиб юборишган-да. Фақат бизларда қолган унақаси. Мен ўзим олмани унча яхши кўрмайман. Есам – кўнглим айнийди. (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси).* Аслида, *бизларда қолган бунақаси* тарзида ишлатиш ҳам нутққа путур етказмайди, *-лар* аффикси бу ўринда ҳам социопрагматик маъно ифодалашга, сўзловчининг ички туйғулари, олам ва одамга муносабати доирасида ифодаланмоқда.

Мустақил сўз туркумларининг деярли ҳаммасига турли вазиятларда кўшилиб келадиган *-лар* аффикси грамматик маънонинг нутқий воқеланишида энг фаол қўлланиувчи морфологик воситадир. Ёзувчи Эркин Аъзам асарлари матнида у соф грамматик кўпликдан ташқари умумийлик, жамлик, ҳурмат, алоқадорлик, биргалик, яқинлик, кучайтириш, мавҳумлик, тахмин ва энг асосийси, нутқий вазиятга кўра ҳурматсизлик, менсимаслик, манманлик каби бир қатор услубий маъноларни ҳам ифодалашга хизмат қилган.

Учинчи бобнинг иккинчи фасли “Эркин Аъзам киноқиссаларида ёрдамчи сўз туркумларининг прагматик воқеланиши” деб номланган бўлиб, унда Эркин Аъзам киноқиссаларида ёрдамчи сўз туркумларининг прагматик имкониятларидан фойдаланишнинг ўзига хос томонлари ўрганилган. Масалан, юкламаларнинг бундай имкониятлари қуйидаги мисолларда яққол кўринади:

Ота туриб-туриб мендан нолий кетди:

– *А, жиянжон-а, сиз-ку ўқиган, эслироқ эдингиз, жўрангизни йўлдан қайтармабсиз-да! Нима касофат урдики... -а, -ку, -да* юкламалари орқали сўзловчи тингловчига, унинг хатти-ҳаракатига баҳо бермоқда ва афсусланиш, ачиниш, таъкидлаш, масъулиятни эслатиш каби бир қатор маъноларни ифодалаб келмоқда.

Сўроқ юкламаси нутқда сўрашдан ташқари шубҳа, гумон, ишончсизлик, иккиланиш каби маъноларни ҳам ифодалаб келади: – *Тўйдан қочиб келиб эди. Тоғасининг қизига кўнгли йўқми, тўйдан гап очдингиз – ўқишни баҳона қилиб, Тошкандга жўнайди. Армиядан қайтганидан бери шу аҳвол. Уёқда энаси оғир ётибди, “Улимнинг мавридгинасини кўрмай кетадиган бўлдим-да”, деб чирқиллагани чирқиллаган. Бозор бормоқ тугул оғзидагини эплаб ютолмайдиган боланинг бу ишини қаранг энди!* (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси). -да кучайтирув-таъкид юкламаси ўз фикрини тасдиқлаш, тақдирга тан бериш, иқрор бўлиш каби маъноларни ҳам ифодалаб келади.

Исталган жумладан иштирок этаётган юкламаи олиб ташланса, фикр қолади, бироқ муносабат йўқолади: *Шамшодбекнинг қулоғи остида Дадилнинг серзавқ овози янграйди: “Безор қилиб юборишди-я! Наргиза, Феруза, Муҳайё, Гули, Дили... Э, хуллас, Раъно деганининг ўзидан бешта!”* Бу ўринда нима бўлгани айтилмоқда, шу билан бирга, бўлаётган воқеа унга қандай таъсир қилгани ҳам билдирилмоқда.

Эркин Аъзам содда гаплар тузишнинг устаси ҳисобланади, ўз асарларида фикр, тасвир ифодалашда, асосан, содда йиғиқ гаплардан фойдаланади, айниқса, шундай гаплар билан юкламалар бирга қўлланса, таъсир кучи янада ошиши аниқ: *Қиз (яна эрмаклаб). Мен-а? Сизга-я? Буни қаранг-а!* Кетма-кет сўроқ юкламалари қўлланилган бўлса-да, бу ўринда таажжубланиш маъноси бирламчи эканлигини кўриш мумкин.

Бадиий матнларда -ми сўроқ юкламаси ўз вазифасидан кўра кўпроқ бошқа, иккиламчи функцияларни бажаришини кузатиш мумкин, улар айрим ҳоллардагина сўроқ маъносини ифодалайди: *Айбланувчи Ҳайдаров Рамазон, олдин ҳам шу иш билан шуғулланганмисиз? – деб сўрайди судья.*

Сўзловчи ва тингловчи ўртасидаги ички муносабат, яъни уларни боғлаб турувчи алоқанинг қандайлиги вербал нутққа жуда катта таъсир кўрсатади: *Поезд ҳали келмаган экан, сув ичиш баҳона тагин ресторанга кирдик. Кайфи анча ошиб қолган Рамазон ана шунда дардини ёрди. – Барибир ишонмайсан-да, жўражон, – дея гап бошлади у. – Лекин илтимос: бу сафар ишон!* (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси). Юкламаларнинг матнда қандай қўшимча маъноларни ифодалашга хизмат қилиши нутқ вазиятига ҳам кўпроқ боғлиқ.

Ёрдамчи сўзлар орасида мулоқот учун, асосан, юкламаларнинг ўрни ва аҳамияти катта, чунки юкламалар ҳам боғловчи, кўмакчилар бажарган синтактик алоқани таъминлайди, ҳам гап мазмунига муҳим маънолар юклайди: *Рамазон ўшанда ростдан ҳам Барнаулга жўнаган экан. Поездни кутиб ўтириб, мана шу ерда, ресторанда бир киши билан танишиб қолади. – Ана, айтдим-ку, ишонмадинг, барибир ишонмайсан, – деди Рамазон ҳафсаласи пир бўлгандек, қандайдир мунг билан. – Ҳеч ким ишонмайди.* Мазкур нутқ вазиятида кўмакчи икки ўринда ҳам бир хил вазифани бажармоқда, восита ва биргалик маъноларини ифодалаб келмоқда. Юкламалар эса, кўплаб маъноларни ифодалай олади. Бир фарқли жиҳати бор: кўмакчиларни жумла таркибидан тушириб бўлмайди, юкламаларни эса, тушириш мумкин. Шунини унутмаслик керакки, туширилганда юклама билан

мулоқот мазмунини, самарасини таъминлаб берувчи катта куч ҳам йўқолиши мумкин.

Учинчи бобнинг “Эркин Аъзам киноқиссаларида алоҳида олинган сўзларнинг социопрагматик хусусиятлари” деб номланган учинчи фаслида алоҳида олинган сўзлар коммуникатив алоқанинг янада таъсирли ва самарали бўлишини таъминлаш, шунингдек, ўқувчи ва томошабинга хос жонли сўзлашув тилига яқинлаштириш воситалари сифатида баҳоланган.

Киноқиссаларни социопрагматик таҳлил қилишда, асосан, алоҳида олинган сўзлар гуруҳи таҳлилга тортилди. Ёрдамчи сўзлардан ташқари ундов сўзлар ҳам инсоннинг ички муносабатини ифодалашга хизмат қилади:

Кассир аёл. Бор-бор, тошингни тер!

Шамшод. Ие, нега?..

Бир пайт қандайдир шангиллаган овоз қулоғимга чалинди:

– Э-эй, шеърингни ўқидим – газета берар экан! Ие, эй ундовлари сўзловчига ўз фикрини айтиш баробарида бу ҳол унда қандай таассурот қолдирганини ҳам билдириш имконини беради.

Ундов сўзлар сўзловчи ва тингловчи ўртасидаги мулоқотнинг самарали бўлишини таъминлаб беради. Аслида ундов сўзларсиз ҳам фикрни ифодаласа бўлади, бироқ адресант ва адресат бир-бирини тўла маънода тушуна олмайди. Ўзаро келишув, ҳар бир суҳбат иштирокчисининг вазиятга, масалага ички муносабатини билмай туриб керакли хулосаларга келиб бўлмайди:

– *Ие!* – *дедим фижоним чиқиб.* – *Ҳа, тутсин эди, қамасин эди – қилмишига яраша!* **Вой** *аҳмог-эй, сўз берган эмиш!* Бу ўринда ундов ва модал муносабатга эга бўлган тил библикларнинг аҳамиятини яққол сезиш мумкин.

Модал сўзлар сўзловчининг ўзи ифодалаётган фикрга, вазиятга, ўртага қўйилган масалага муносабатини билдиради: – *Отимни билишингиз шарт эмас. Мен сиз учун – гражданин судьяман!*

– *Мен ҳам гражданман.*

– *Йўқ, сиз энди – айбланувчисиз, айбдорсиз!*

– *Мен... айбдорман?! Айбдорман, кечиринг...* (Э.Аъзам, *Анойининг жайдари олмаси*). Бу ўринда йўқ сўзи муносабатни ифодалаяпти, *кечиринг* ундов маъносида айбига иқрорликни англади турибди.

Қуйидаги мисолларда ундов сўзлар сўзловчининг ҳис-туйғуларини ифодаламоқда: *Камтарлигини қаранг бун!* (*Бизга таниш расм олдида тўхтаб*) – *Ҳа?! – дедим ҳовлиқиб, таҳлика билан.*

Ҳис-ҳаяжонни ифодалайдиган ундовлар асар сюжетида кам учрайди. Муаллиф ўз қаҳрамонининг ички туйғуларини яна-да ёрқинроқ ифодалаш учун, унинг қайси қавм, қайси ҳудудга мансублигини ҳам англадиш учун хатто ҳис-ҳаяжон ундовларининг ҳам ўша муҳитга мосроғини танлаган: *Гоҳ қўлларини икки ёнга силжитганча кифтларини қимирлатиб, “Ҳа-а, ҳу-у!” дея қийқиради, ҳайқиради, сакрайди, иргишлайди: гоҳ жилмаяди, гоҳ ҳазилга қовоғини уюб олади: дуч келган қизни рақсга тартади, ажабки, у ҳам нозланиб ўтирмай пешвоз чиқиб бораверади.* (Э.Аъзам, *Анойининг жайдари олмаси*). Аслида мазкур ундов сўзлар кишининг маданиятини ҳам ифодалаб туради.

Ёзувчи ижодида русча, англизча ундов сўзлар кўп қўлланилади. Шулардан бири “Анойининг жайдари олмаси” асарида: *Рамазон кетди. Поезд ўрнидан қўзгалганда перрон бўйлаб бир ҳайқириқ янгради: “Чантриморэ-э!” “Каламакаторэ” бўғзимда қолди – айтолмадим. Поезд энди тўхтамайди, уни на мен, на Рамазон тўхтата олади: Рамазон эса кетди, жўнаб кетди, энди келмайди! (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси).* Мазкур ундов сўз асарнинг асосий сўзларидан ҳисобланади. Бу сўзни эшитганда қаҳрамонлар ёшлиги, кишлоғи, ўтмиши ва у билан боғлиқ ҳамма нарсани эслайди.

Эркин Аъзам киноқиссаларида қўлланилган ундов ва модал сўзлар социопрагматик жиҳатдан қуйидагича таснифланди, бу бошқа таснифлардан фарқ қилиши мумкин. Бунда тил воситаларининг мулоқот жараёнида ахборот алмашишидан ташқари сўзловчи ва тингловчи орасидаги муносабат, нутқ шароитига, ўзи айтаётган фикрга муносабати инобатга олинган:

I. Адресантнинг адресатга мурожаат тарзини ифодаловчи буйруқ-хитоб ундовларининг қисса матнида қўлланилиши.

II. Сўзловчи ва тингловчининг ҳис-ҳаяжонини ифодалаган ундов сўзлар.

III. Сўзловчи ва тингловчи нутқида урф-одатга айланиб кетган ундовлар.

Шунингдек, киноқиссалар матнида модал ёки ундов сўзлар сирасига кирмайдиган, аммо сўзловчи ёки тингловчининг ўзаро мулоқоти жараёнида суҳбат натижасига самарали хизмат қилувчи турли муносабатларни ифодалаб келадиган бирликлар ҳам учрайди:

1. **Н а р и м о н** (*оғир энтикиб*). **Қўйинг**, ака... гапирманг...

2. Ҳамма шу ерда, ҳаммамиз... Ҳув ўша можародан кейин бегоналашиб қолувдиг-а! **Қаранг**, бугун тагин йиғилишиб ўтирибмиз. Худди отамизнинг ўлишини кутиб юргандек...

3. **Қаранг**, шундай оқилу меҳрибон фарзандларни вояга етказди-я!

4. **Ш е р з о д**. Бува, бува! Бунингиз чўмилгани қўймапти. “Бассейн бизларники, биринчи бўлиб мен сакрашим керак”, дейди, **қаранг!**

5. **“Кўрдингми, Шерзод, ана! Гап бундоқ бўпти-да. Қани, Нодирвой, энди – ўзлари!..”**

6. **Н а р и м о н**. Э, **қўйсангиз-чи**, кеннойи, шуям гап бўлдими?! Биздан ҳам қайтгандир ахир! Ака, сиз гапиринг!..

7. Дадил. Э, **қизикмисан**, чойга вақт бор эканми! Бутун Тошкентни тўйга айтиб чиқишимиз керак ҳали!

8. Каромат хола. **Қаёқда дейсиз!** Яна ўша эски гап: бўйи ундоқ экан, бўйи бундоқ экан, қуриб кетсин!

9. **У с т а**. **Қўявер**, бола-да. Уришади – ярашади...

Бундан ташқари, Эркин Аъзам киноқиссалари матнида бошқа ижодкорлар асарларида кўп учрамайдиган айрим ўзлашма ундов сўзлар ҳам қўлланилади. Бу асар қаҳрамони, яъни сўзловчининг ички оламини, маънавияти ва маданиятини ҳам англашиб туради:

1. Ундан Устанинг хитоблари янграётир: “Энди – сен, Нодир! Шалвирама-да, **хей!.. Ҳа, баракалла-а! Маладес!”**

2. Полковник. **Ты смотри!** Тузук, тузук.
3. Шамшодбек кўлидаги чўткани бир чеккага улоқтириб, айвондаги девор ойнанинг олдига келади, бармоқлари билан қовоқларини икки ёнга тортиб, кўзини худди японлардек қисиклаштиради-да, **“Токио-мокиё!”** дея хитоб қилади. : **“Чантриморэ-э!” “Каламакаторэ”** бўғзимда қолди – айтолмадим.
4. Мен ҳозир, бир минутга... **айн момент!**
5. Ҳожи бува. Ҳажга бир марта борилади деган зақун қатта ёзилган экан, калтавой! **Бўл, бўл, давай!**
6. Шу иссиқда қамалиб олиб ижод қиляпман, де! **Маладес, маладес!** (Девордаги расмларга қизиқиш билан кўз ташлаб олиб) (Бизга таниш расм олдида тўхтаб) О-о, мана буниси зўр экан аммо!
Ўзбек тилида сўзларнинг бирдан ортиқ маънони ифодалашни контекстда маълум бўлади. Тилнинг социопрагматик имкониятлари ҳам нутқ шароитида, мулоқот жараёнида аниқ бўлади. Шунинг учун жонли тилда ёзилган Эркин Аъзам асарлари матни лингвистиканинг замонавий аспектида қанча кўп ўрганилса, тил бирликларининг ифода хусусиятлари шунча кўп очилади.

ХУЛОСА

Тил нутқ воситасида ижтимоий ҳодисага айланиб жамият аъзоларига хизмат қилиш асносида ўзи ҳам турли ифода имкониятлари билан бойиб боради. Кейинги йилларда тилнинг нутққа муносабати, тил воситаларининг нутқий воқеланиши масалаларини ўрганиш оммалашди. Ижодкорларнинг тилдан фойдаланиш маҳорати ҳам алоҳида ўрганилмоқда. Шу нуқтаи назардан, мазкур тадқиқотда Эркин Аъзам киноқиссалари тили лингвистик, прагматик ҳамда социопрагматик таҳлил қилиб кўрилганда қуйидаги муҳим хулосаларга келинди:

1. Ёзувчи Эркин Аъзам киноқиссаларида нутқнинг ҳамма учун тушунарли бўлишини таъминловчи лисоний воситалардан самарали фойдаланилган. Матни кенг миқёсдаги ўқувчи ўқишига мўлжалланган, яъни ўқувчи, тингловчи ва томошабин. Бундан ташқари, муаллиф мазкур қиссалар орқали кинорежиссёр, актёрлар билан сўзловчи ва тингловчи сифатида мулоқотга кириша олиши керак. Оддий ўқувчи ҳам тушуна олиши, ўзига ҳос тарзда тасаввур қила олиши, шунингдек, кинорежиссёр ва актёр уни аниқ ва тиниқ тасаввур эта олиши назарда тутилади. Матндаги бадиий тасвир воситалар шунга кўра танланади.

2. Киноқиссаларда содда гаплардан, тўлиқсиз, бир бош бўлакли гаплардан, киритмалардан, зарур ўринларда шева элементларидан унумли фойдаланиш ўзаро мулоқотнинг самарадорлигини таъминлашга хизмат қилади. Асардаги сўзлар, умуман, матн тили ижтимоий жиҳатдан киноқиссага мослашади.

3. Киноқисса билан боғлиқ нутқий актларда, асосан, хабар бериш, сўраш ва буюриш мазмуни устувор, адресант ва адресат муносабатида

мулоқотни бошқаришда сўзловчининг воқеликни англаш даражаси ва нутқий шароит муҳим аҳамият касб этади.

4. Киноқиссалар тилини прагматик, лингвопоэтик таҳлил қилиш – матн мазмунини теранроқ англашга, лисоний ҳодисаларнинг соціопрагматик имкониятларини янада кенгроқ очишга шароит яратади.

5. Эркин Аъзам киноқиссалари лисоний ҳодисаларнинг воқеланиши, бажарган прагматик вазифалари нуктаи назаридан бошқа насрий асарлардан фарқ қилиши, шунингдек, айрим грамматик воситаларнинг нутқий воқеланиши натижасида тил бирликларининг соціопрагматик жиҳатдан ижтимоий ихтисослашуви кузатилди.

6. Сўзловчи ва тингловчи ўртасидаги ўзаро мулоқотнинг самарали бўлишида фақат сўзларга асосланган воситалар орқали фикр ифодалаш етарли бўлмайди. Мулоқот жараёнида, ўқувчилардан ташқари томошабинларга ҳам мўлжаллаб ёзилган киноқиссалар матнида новербал воситалар ҳам фаол иштирок этиб прагматик вазифа бажаришга хизмат қилади.

7. Мустақил сўз туркумлари гапни ташкил қилишда, фикр ифодалашда муҳим ўрин тутаяди, аммо ёрдамчи сўз туркумларининг мулоқотни самарали қилишдаги аҳамияти ундан-да юқори. Юкламалар кўпинча мустақил ишлатилмайди, бирор сўзга тиркалиб, ранг-баранг маъноларни ифодалайди. Нутқнинг коммуникантларга боғлиқ равишда ихтисослашувини таъминлаб беради. Сўзловчи ва тингловчи нутқининг эстетик таъсирини кучайтириш мақсадида юкламалардан унумли ва ижодий фойдаланиш Эркин Аъзам киноқиссаларида ўзига хос юмористик баён услуби, кинояли тили, кутилмаган бадиий ечимларга эгаллиги билан ажралиб туради. Таҳлиллар натижаси шуни кўрсатиб турибдики, нутқий мулоқотнинг кўп қирралилиги соціопрагматик хусусиятлари билан боғлиқ.

8. Эркин Аъзам киноқиссалари матнида грамматик маъноларнинг нутқий воқеланиши ўрганилганда айрим грамматик воситаларнинг бажарилган тадқиқотларда эътиборга олинмаган имкониятлари аниқланди. Хусусан, от ва отлашган сўзларда доимий ҳисобланган сон категорияси, жумладан, кўплик шакли нутқий вазиятларда ундов ва модал сўзлар каби ўз грамматик маъносидан ташқари турли прагматик муносабатларни ҳам ифодалашга хизмат қилади.

9. Айрим ёрдамчи сўзлар, хусусан, юкламалар адресант ва адресат ўртасидаги мулоқотда, турли нутқий актларда ҳал қилувчи аҳамиятга эга эканлиги, асосан, сўроқ юкламаларининг ўз грамматик маъносидан ташқари турли прагматик муносабатларда иштирок этиши, *-ми, -да, -ку, -чи, -а* ва *-я* юкламаларининг ҳар бири алоҳида лисоний имконият, прагматик муносабатни қулай юзага чиқарувчи восита эканлиги маълум бўлди.

10. Ўзбек тилида ҳам модал муносабатларни рўёбга чиқарувчи кўплаб лисоний имкониятлар мавжуд. Асосий сўз туркумлари керакли ахборотни узатса, сўзловчи ва тингловчи ўртасидаги кўзга кўринмас, аммо муҳим алоқани ундов ва модал сўзлар ифодалайди. Асар қаҳрамонларининг характери, ижтимоий ҳолати, маданияти, билим даражаси, дунёқараши,

воқеликка муносабати турли прагматик вазиятларда тил бирликларидан фойдалана олиш қобилияти орқали ҳам намоён бўлади.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ PhD.03/30.12.2019.Fil.60.02 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
НАУЧНОЙ СТЕПЕНИ ПРИ АНДИЖАНСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ
УНИВЕРСИТЕТЕ**

ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ ХОРЕОГРАФИИ УЗБЕКИСТАНА

**ХОЛМУРАДОВА МЕХРИНИСА ИБРАХИМОВНА
СОЦИОПРАГМАТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ЯЗЫКА КИНОПОЭМ
ЭРКИНА АЪЗАМА**

10.00.01 – Узбекский язык

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО
ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Андижан – 2021

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете министров Республики Узбекистан под номером В2019.1.PhD/Fil693.

Диссертация выполнена в Андижанском государственном университете.

Автореферат диссертации выполнен на трех языках (узбекский, русский, английский (резюме)) размещен на веб-странице по адресу Андижанского государственного университета (www.adu.uz) и на информационно-образовательном портале «ZiyoNet» (www.ziyo.net).

Научный руководитель:

Раупова Лайло Рахимовна
доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты:

Мирзахидова Муяссар Иномжановна
доктор филологических наук, профессор

Бахриддинова Башорат Мадиевна
доктор филологических наук (DSc)

Ведущая организация:

Самаркандский государственный университет

Защита диссертации состоится 2021 года « ____ » _____ в ____ часов на заседании научного совета DSc.03/30.12.2019.Fil.60.02 при Андижанском государственном университете (Адрес: 170100, Андижан, улица Университетская, 129-дом. Тел: 0(374) 223 88 14; факс: 0(374) 223 88 30 e-mail: agsu_info@edu.uz).

С докторской диссертации можно ознакомиться в информационно-ресурсном центре Андижанского государственного университета (зарегистрирована за № ____). (Адрес: 170100, Андижан, улица Университетская, 129-дом. Тел: 0(374) 223 88 14; факс: 0(374) 223 88).

Автореферат диссертации разослан: « ____ » _____ 2021 года.
(реестр протокола рассылки № от « ____ » _____ 2021 года).

Ш.Х. Шахабитдинова

Председатель научного совета по присуждению
ученых степеней, д.ф.н., профессор

Ф.Ф. Усманов

Ученый секретарь научного совета по
присуждению ученых степеней, д.ф.н.

М.Э. Умарходжаев

Председатель научного семинара при научном
совете по присуждению ученых степеней, д.ф.н.,
профессор

Введение (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. Целостное понимание текста как выражения национального менталитета рождает потребность в социопрагматике. Изучение текста произведения, относящегося к кинопоэмам, с точки зрения социальной специализации в социопрагматическом аспекте раскрывает и интерпретирует аспекты взаимоотношений адресанта и адресата, представляющих актуальность для каждого языка и культуры.

Одно из современных направлений в мире нынешней лингвистики - специальное изучение использования языка творческими деятелями. Такой анализ способствует развитию лингвистики. Потому что, язык любого народа развивается через его произведения искусства, обогащаясь веками. Чтобы представить данный процесс, произведения искусства, важные для развития языка, исследуются в лингвистических аспектах. Талантливый писатель Эркин Азам, вносящий достойный вклад в развитие современной узбекской прозы, как автор множества новелл, вносит достойный вклад в обогащение узбекской духовности своими уникальными произведениями, воспевающими забытые ценности узбекского народа прославляя высокие человеческие чувства. В тексте любого художественного произведения можно наблюдать конкретный речевой феномен языковых средств, а также в кинематографических и драматических произведениях мысли, чувства и отношения можно выразить невербальными средствами. Образность и влияние историй Эркина Азема нетрадиционны. Это показывает, актуальность изучения киносюжетов писателя с социопрагматической точки зрения. Изучая социальную значимость и прагматические особенности языка рассказов из фильмов Эркина Азема, можно более четко увидеть возможности и средства выражения узбекского языка. Возникает необходимость изучения социальной специализации речи на примере кинопоэм Эркина Азема, роли языка в деятельности собеседников, а также роли языковых явлений в эффективности текста произведения и особенностей использования вербальных и невербальных средств в речи.

За годы независимости в нашей стране, наряду со всеми научными направлениями в лингвистике, задача «поддержка исследований по развитию государственного языка, задача международного сотрудничества в этой области» показывает важность проведения исследований для укрепления узбекского языка в социальных сетях. Ведь «... сохранить безупречность государственного языка, обогатить его и повысить речевую культуру населения; обеспечение активной интеграции государственного языка в современные информационные технологии и коммуникации - актуальная задача, стоящая сегодня перед узбекской лингвистикой. В нашей стране внимание к государственному языку поднялось до уровня одного из приоритетов государственной политики. Следовательно, возникает необходимость анализа семантических, текстовых особенностей изучения языка кинематографии в лингвистике, определяющих нормы когнитивного,

социопрагматического и лингвистического применения.

Данная диссертация в определенной степени служит для реализации задач, поставленных в действующих нормативно-правовых документах, а также в УП-4997 Президента Республики Узбекистан от 13 мая 2016 года «О создании Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои», УП-4947 от 7 февраля 2017 года «О Стратегии дальнейшего развития Республики Узбекистан», УП-5850 Президента Республики Узбекистан от 21 октября 2019 года «О мерах по кардинальному повышению престижа и статуса узбекского языка как государственного», УП-6084 Президента Республики Узбекистан от 20 октября 2020 года «О мерах по дальнейшему развитию узбекского языка и совершенствованию языковой политики в нашей стране». Постановление Президента Республики Узбекистан от 4 октября 2019 года № ПП-4479 «О широком праздновании тридцатилетия Закона Республики Узбекистан «О государственном языке», Послание Президента Республики Узбекистан Олий Мажлису от 24 января 2020 года и другие нормативные акты связанные с этой деятельностью.

Соответствие исследований основным приоритетам развития науки и технологий республики. Исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий: I. «Формирование системы инновационных идей в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовно-просветительском развитии информационного общества и демократического государства, а также развитие экономической инновации».

Степень изученности проблемы. В последние годы лингвистический анализ художественного текста, в частности прагматические подходы к нему, получили значительное развитие в мировой лингвистике. В узбекской лингвистике возник ряд современных областей, таких как прагмалингвистика, социолингвистика и когнитивная лингвистика. Языковые явления, текст и его влияние, речевые акты, адресат и адресант, ситуация в речи, ее влияние на культуру общения изучаются мировыми и узбекскими лингвистами в разных контекстах, изучаются языковые явления в основном на примере произведений искусства, языковые явления были подробно изучены с лингвостилистической, социолингвистической точки зрения. Известно, что специалисты по системной лингвистике отмечают разные способы определения речевых структур. В частности, лингвист Д. Лутфуллаева уделяет особое внимание этому вопросу в своем исследовании и утверждает, что изучение возникновения речевых форм позволяет определить внутреннюю природу речевого продукта, которая скрыта при непосредственном наблюдении. Одно из явлений, о которых говорит здесь лингвист, несомненно, связано с вопросом о социопрагматической интерпретации языка произведений искусства.

Ш.Ташходжаева изучала лингвопоэтику произведений Эркина Азама в монографическом плане. В своем исследовании В. Холматова объясняет понятие «прагматика», термин «прагматика», «прагматический смысл»,

«прагматическая информация», «прагматическая задача». М. Хакимов, исследовавший вопрос прагматической интерпретации текста на узбекском языке, отмечает, что речевой акт в целом включает говорящего, слушателя, объект речи - фактический материал и компоненты речевой ситуации.

М. Курбанова проводила исследование компонентов, необходимых для функционирования конкретного речевого акта у детей. Язык конносюжетов Эркина Азама не анализирован с социопрагматической точки зрения, а также отдельно не была изучена социальная специализация языка и особенности лексико-грамматических средств его выражения.

Связь диссертационного исследования с планами научно-исследовательских работ высшего образовательного учреждения, где выполнена диссертация. Диссертация выполнена в связи с научно-исследовательской планом работы Узбекской государственной академии хореографии по теме «Проблемы изучения взаимоотношений языка, личности и общества в узбекском языкознании».

Цель исследования: выявить социопрагматический аспект языка кинопоэм Эркина Азама и влияние социальной среды на адресата, адресанта и речевую ситуацию в тексте произведения.

Задачи исследования:

анализировать социопрагматическое изучение прозаических произведений в мировом и узбекском языкознании и классифицировать по исследовательскому аспекту;

выявить прагматические особенности языка кинематографии;

анализировать лингвостилистические особенности языка кинопоэм Эркина Азама;

определить прагматические и социопрагматические особенности языка кинопоэм Эркина Азама;

выявить причины социально-прагматической социализации языка кинопоэм;

изучить соотношение использования вербальных и невербальных средств языка для предоставления ясности общения в кинопоэмах;

исследовать роль грамматических средств в формировании социопрагматических отношений и речевых явлений грамматического значения кинопоэма.

Объектом исследования являются фильмы автора Эркина Азама «Зойное яблоко Аноя», «Возлюбленное сердце Паканы», «Домовладелец» «Божий камень».

Предметом исследования является роль грамматических средств в формировании социопрагматических отношений и преимущества в социальной специализации языка, а также возможности речевого возникновения грамматического значения в языке кинопоэмы.

Методы исследования. В исследовании использовались методы сравнительного анализа, противопоставления, классификации, интервью, контекстного, распределительного, структурного и статистического анализа.

Научная новизна исследования состоит из следующего:

выявлены прагматические возможности языковых средств, речевая ситуация, влияние речевых условий на общение говорящего и слушателя в кинопоэмах Эркина Аъзама;

обоснованы прагматические возможности вербальных и невербальных средств в кинопоэмах, контроль речи говорящего во время общения и роль невербальных средств в эффективном общении;

определены грамматические значения, возможности языковых средств, выражения различных социопрагматических отношений, душевное состояние главного героя, мировоззрение, социальный статус, отношение к действительности, речевая ситуация времени и пространства в кинопоэмах;

раскрыты прагматические возможности вспомогательных фраз в речи главных героев и слушателей кинопоэм Эркина Аъзама, определены морфологические и синтаксические средства, выражающие внутренние отношения персонажей.

Практические результаты исследования заключаются в следующем:

проанализированы описательные и обзорные особенности киносюжетных рассказов, речевая ситуация в тексте художественного произведения и события связанные с речевым актом;

сформирована дискурсивная основа социопрагматического анализа художественного текста, обеспечивающая эффективность практического использования языкового потенциала;

изучены особенности изменения лингвистических речевых ситуаций, методологические и экспрессивные явления порядка слов, относящиеся к тексту кинопоэм;

выявлена прагматическая взаимосвязь слов, выражающих модальное значение киносюжетных рассказов;

представлены определенные выводы относительно частоты употребления словесных групп в зависимости от речевой ситуации в тексте произведения.

Достоверность результатов исследования объясняется тем, что доклады на республиканских и международных научно-методических и научно-практических конференциях, статьи опубликованные в научных журналах, выводы, предложения и рекомендации реализуемые на практику, утверждаются уполномоченными органами.

Научная и практическая значимость результатов исследования. Полученные научные результаты могут быть использованы в исследованиях в области прагмалингвистики, когнитивной лингвистики и социопрагматики. Углубленное изучение предмета имеет как теоретическое, так и практическое значение и служит прямым материалом для научных исследований в области грамматики, стилистики, социологии, а также литературы.

Идеи, теоретические взгляды и практические рекомендации, выдвинутые в исследовании, могут быть источником при создании учебников, монографий, учебных пособий и в подготовке текстов лекций. Отобранные материалы могут быть использованы в филологических

факультетах вузов по предметам «Современный узбекский литературный язык», «Анализ текста», «Введение в литературоведение», «Аналитическое чтение»; также по таким специальностям, как «Социалингвистика», «Прагматическая лингвистика», «Социопрагматика» при составлении текстов лекций в магистратуре и при составлении учебных программ для общеобразовательных школ.

Внедрение результатов исследования. На основании научных результатов социопрагматического исследования языка кинопоэм Эркина Аъзама:

результаты, полученные путем выявления и анализа социопрагматических особенностей языка кинопоэм Эркина Аъзама, были использованы в практическом проекте «Подготовка и издание учебного пособия по персонажу и интерпретации образа Алишера Навои» А-1-118 в Ташкентском государственном педагогическом университете им. Низами (Справка Республиканского образовательного центра при Министерстве Народного образования № 01 / 11-03 / 03-871 от 24 июня 2021 г.). В результате были разработаны рекомендации для определения прагматических возможностей языковых средств, речевой ситуации для общения между говорящим и слушателем, влияния условий речи и прагматических возможностей вербальных и невербальных средств.

выводы исследования о роли невербальных средств в эффективном общении говорящего и применение прагматических и грамматических средств были использованы в исследовательском проекте «Терминология узбекского танцевального искусства» № ПЗ-20170930188, выполняемой в Узбекской государственной академии хореографии и термины относящиеся к этой области их усовершенствование были приложены для повышения международного статуса узбекского языка. (Справка Министерства культуры Республики Узбекистан № 02-12-10-2952 от 16 июня 2021 г.). В результате лингвистическое исследование киносюжетов позволило развитию ряда современных областей, таких как прагмалингвистика, социалингвистика, когнитивная лингвистика и для повышения международного престижа узбекского языка.

результаты и материалы исследования использованы в исследовательском цифровом проекте «Создание учебного корпуса узбекского языка» АМ-ФЗ-201908172 в Ташкентском государственном университете узбекского языка и литературы имени Алишера Навои (Справка Республиканского образовательного центра при Министерстве Народного образования Республики Узбекистан № -03 / 03-871 от 24 июня 2021 года). В результате был создан электронный учебник, содержащий современную узбекскую лексику, многоязычные справочники и глоссарий с пояснениями национально-культурных слов непереводаемых на другие языки лексических единиц узбекского эквивалента, аудио- и видеоматериалы направленные на развитие навыков правильного произношения узбекского языка и созданы мультимедийные ресурсы для мобильных приложений.

из научных выводов о социопрагматических особенностях языка киносюжетов Эркина Аъзама, об особенностях подготовки сценариев к фильмам, снятым Агентством кинематографии Республики Узбекистан и для успешного обеспечения достоверности диалога между слушателем и говорящим было использовано в исследовательском цифровом проекте «Терминология узбекского танцевального искусства» № ПЗ-20170930188; и в исследовательском проекте «Повышение активности детей с ограниченными возможностями в обществе через искусство» № С-202003161 при Узбекской государственной академии хореографии (Справка Агентства кинематографии Республики Узбекистан № 01-05 / 08-1033 от 24 июня 2021г). В результате были даны рекомендации о важности жестов и манер исполнения ролей актеров в фильмах на основании киносюжетов, а также рассмотрен процесс взаимодействия обменивания невербальными средствами и о факторах его проявления.

результаты данного исследования также были представлены в телерадиокомпании Узбекистан телеканала “Маданият ва маърифат” в программах таких как, “Адабий жараён”, “Она тили сабоқлари”, “Тил зийнати” (Справка Национальной телерадиокомпании Узбекистан № 01-16 / 141 от 10 декабря 2020 г.); также в Национальной Телерадиокомпании Узбекистан и телерадиоканала “O’zbekiston” при подготовке передач «Бедорлик», «Иджод Завқи», «Таълим ва тараққиёт», «Миллат ва маънавият» (Справка ГУП телерадиоканала Узбекистана № 04-25-984 от 8 июня 2021 г). В результате содержание материалов, подготовленных для этих телевизионных и радиопередач, было улучшено и обогащено научными доказательствами.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования были обсуждены на 3 международных и 3 республиканских научных.

Публикация результатов исследования. По теме диссертации опубликовано 8 научных работ, в том числе 4 статей в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов докторских исследований, 4 статьи - в зарубежных журналах.

Структура и объем диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы и приложений. Общий объем 134 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении обоснованы актуальность и востребованность выполненного исследования, определены цели и задачи работы, объект и предмет исследования, показано его соответствие приоритетным направлениям развития науки и технологий в Республике Узбекистан, отмечена научная новизна и практические результаты исследования, показана значимость научных и практических результатов исследования, а

также их внедрение в практику, приведена информация об опубликованных работах, структуре и объеме исследования.

Первая глава диссертации озаглавлена как «Социальная специализация речи в кино поэмах Эркина Аъзама», которая описывает прагматические особенности, грамматическую специфику и их социопрагматические аспекты. Первый параграф этой главы называется «Прагматические особенности языка кинопоэм Эркина Аъзама». В прагматических исследованиях основными единицами анализа бывают полностью сформированные тексты или же другие типы речи и дискурсивные структуры. Действительно, прагматические возможности языковых единиц проявляются только в их активации в контексте текста, дискурса. Любой анализ значения вне контекста неполон и затрудняет определение сущности языковой единицы.

Благодаря социопрагматическому анализу текста произведений писателя Эркина Аъзама в жанре кинематографии становится возможным определить силу влияния автора на читателя. Анализ речевых актов в произведении выявляет неопишуемые особенности. Благодаря этому современному анализу можно получить более глубокое понимание художественной ценности произведений, а также широкого диапазона языковых средств.

Человеческое мышление, образ жизни, надежды на будущее, цель в жизни передаются авторами адресату - читателю - слушателю - аудитории в разных интерпретациях. В своих кинопоэмах Эркин Аъзам выражает то, что он хочет сказать читателю с небольшой иронией, немногим юмором: «Рамадан не вписывается в город и он не вмещается в город». Вам будет стыдно выходить вместе с ним на улицу. По дороге он совершает предурочные дела, всех привлекает к себе и нашептывает что попало. Имеет странный словарный запас: трамвай называет «три гроша», такси - «денги пожиратель», ресторан - «регистрон». (Э.Аъзам, *Зойное яблоко Аноя*). Выражения в этом тексте, красноречивое толкование слов, служат для яркого изображения внутреннего мира и воображения Рамазана. Здесь автор также не описывает своим читателям, что Рамазан не мог сказать слово ресторан. Фактически, описание Рамазана и подобных ему, что такси – «деньги пожиратель» свойственны только им, а на самом деле данный транспорт, удобен для некоторых самодостаточных интеллектуалов общества и может быть очень удобным транспортом.

Второй параграф главы озаглавлен как «Грамматические особенности языка кинопоэм Эркина Аъзама». Прежде всего, следует отметить, что важнейшей характеристикой Эркина Аъзама в использовании языка является его умение эффективно использовать простые типы предложения. Он может эффективно и целенаправленно использовать простые предложения:

“ – *Акангинг сафари қариди, жўражон! ("Поездка твоего брата закончилась, приятель!")*

– *Кетганинг рост бўлсин! Энди келиб овора бўлиб юрма! ("Пусть будет правда, что ты ушел!" Не приходите больше!)*

– *Келаси баҳор кутаверасан! ("Ждите следующей весны!")*
Ана шундай бизнинг Рамазон!" ("Вот такой он наш Рамазан!")

(Э.Аъзам, *Зойное яблоко Аноя*). Чтобы показать изначальную среду обитания главных героев в тексте, в их речи сохранены некоторые элементы диалекта: *“Рамазоннинг жўраси эканим – гўллим, соддалигим башарамга битилган шекилли, терговчи – сарғишдан келган, кўккўз киши мени кутилмаган дағдага билан қарши олди:*

– *Сизни қамоққа оламиз, огайни!*

Кўз олдим қоронгилашиб кетди. Ишга кирганимга бир йил ҳам тўлгани йўқ, Малика билан тўйимиз ўтган ёзда бўлган, у ҳозир уйда ўтирибди – ўғилми, қизми кутяпмиз. Шундай бир пайтда... Нега? Нима сабабдан? «Как друг Рамазана, моя невиновность кажется на моем лице, и следовательно, голубоглазый рыжий мужчина, встретил меня неожиданной угрозой:

"Мы тебя арестуем, дружище!"

Мои глаза потемнели. Прошло меньше года с тех пор, как я начал работать, наша свадьба с Маликой была прошлым летом, а сейчас она сидит дома - ждет мальчика или девочку. В такое время ... Почему? По какой причине?" (Э.Аъзам, *Зойное яблоко Аноя*). В литературном языке слово «друг» в основном используется в тексте художественных произведений, но автор использует синоним этого слова «приятель», что также несет особую методологическую нагрузку.

Эффективное использование Эркином Аъзамом простых предложений, неполных предложений состоящих из одной части, вступлений и, где необходимо, элементов диалекта в его кинопоэмах, сделало общение эффективным. В произведении слова и язык социально адаптированы к киносюжету.

Третий параграф главы озаглавлен как «Социально-прагматическое описание кинопоэм Эркина Аъзама».

Речевая ситуация требует, чтобы говорящий выбирал слова и произносил речь. Хотя суд является формальным условием речи, оратор-судья приближает обвиняемого к себе и говорит исходя из его психики, социального окружения, но условие речи не соответствует требованиям ситуации:

– *Ука, тушунсангиз-чи, биз сизга ёрдам қилмоқчимиз. Яхшилаб ўйлаб, тўғриси айтинг. Тақдирингиз ҳал бўляпти, ахир!*

– *Опажон, бир марта кечиринг!*

– *Мен сизга “опажон” эмасман!*

– *Ўзингиз “ука” деяпсиз-ку, мен нима дейин сизни? Отингизни билмасам, фамилиянгни билмасам...*

– *Отимни билишингиз шарт эмас. Мен сиз учун – гражданин судьяман!*

– *Мен ҳам гражданиман.*

– *Йўқ, сиз энди – айбланувчисиз, айбдорсиз!*

– *Мен... айбдорман?! Айбдорман, кечиринг... «Приятель, понимаете, мы хотим вам помочь». Подумайте хорошо и скажите правду. Ведь ваша судьба решается!*

"Сестричка, прости меня один раз!"

"Я тебе не «сестра»!"

«Вы называете меня «братом», а как мне называть вас?» Если я не знаю вашего имени, я не знаю вашей фамилии ...

«Вам не обязательно знать мое имя». Я для вас гражданин судья!

«Я тоже гражданин».

- Нет, теперь вы - обвиняемый, виновный!

"Я ... виноват ?!" Простите, виноват ...

(Э.Аъзам, *Зойное яблоко Аноя*). Выяснилось, что говорящий был адресатом, то есть судья обращался к адресанту как к «брату», и ответчик дал ответ ему тем же тоном, что было необычно для говорящего и речевой ситуации. Следовательно, состояние, содержание и ценность общения напрямую связаны с речевой ситуацией.

В кинопоэма используются разные формы речи. Особенно из внутренних монологов. Эркин Аъзам также включает в свои кинопоэмы такие монологи, которые раскрывают дух главных героев: *Рамазоннинг қамалганига беш ой бўлди. Беш ойдирки, юрсам ҳам, турсам ҳам – ичимда бир тугун, қаттиқ, озорли тугун. Жоним чиқади, Рамазонни сўкаман, сўкаман-у, ажабо, кўргим келади уни, кўргим! Унинг олдида ўзимни айбдор сезаман. Тўзри, у кўп гашимга теккан, мени кўп галваларга қолдирган; балки муттаҳамдир, чайқовчидир, лекин барибир – жўрам! Жўрам ётибди. Қамоқда. Қанақа жой экан у? Прошло пять месяцев после заключения Рамазана в тюрьму. В течение уже пяти месяцев, иду я или стою, внутри у меня узелок, твердый, болезненный узел. Моя душа выходит наружу, я проклинаю Рамазана, проклинаю его, странно, я хочу видеть его, видеть! Я чувствую себя виноватым перед ним. Правда, он меня очень много провоцировал, доставлял много неприятностей; может он клеветник, спикюлянт, но все же он мой приятель! Приятель лежит. Он в тюрьме. Что это за место?* Этот вербальный акт в форме сообщения, детали, опыта раскрывает человеческий образ говорящего. Это означает, что Рамазан является дорогим человеком.

Название второй главы диссертации: **«Социопрагматическая особенность некоторых языковых единиц и невербальных средств в кинопоэмах Эркина Аъзама»**. Первый пункт главы называется «Прагматические особенности языковых единиц в кинорассказах Эркина Аъзама».

Лингвистические единицы, используемые в кинорассказах Эркина Аъзама, можно интерпретировать как подсодержанием и одним из типов имплицативного (скрытого) содержания лингвистической прагматики. В авторских работах ирония передана больше на языке главного героя. При этом субъект находится в состоянии речевого общения, преимущественно в более высоком социальном положении, его интеллектуальное и эмоциональное превосходство проявляется во время речевой деятельности. Из этого видно, что использование средств выражения языковой системы в соответствии с правилами общения и этнической принадлежности в речи субъекта иронии зависит от мастерства писателя.

Отдельно выделяется киносюжет Эркина Аъзама «Возлюбленное сердце Паканы». Киносюжетах пародируются, указывая на низкий рост Ленина, Сталина и Гитлера, прославившихся в мировой истории своей агрессией и притеснением. В нем условно взяты прототипы таких исторических личностей, как Ленин, Сталин, Гитлер, а их низкий рост был преувеличен. Чунончи: “... *Шахсан ўртоқ Сталинни даволаган (қизиқ, нимасини даволаган экан – қоқшол қўлиними, бужур бетиними, пакана бўйиними ё бедаво миясиними?) табиби калоннинг амри (таржима орқали, албатта) билан бемор, яъни Пакана шу ернинг ўзида, йўлакда қип-ялангоч бўлиб ечинади*”¹⁷ ёки “*дафъатан миясига бир фикр урилади: не-не зотларни таъмирлаган бу мўъжизакорнинг ўзи пакана, собиқ Паканадан ҳам пакана-ку!*”¹⁸. Одна из главных особенностей пародии - преувеличение события. А именно: «... *Врач, который лично лечил товарища Сталина (интересно, что он лечил - покалеченную руку, сморщенное лицо, карликовый рост или затвердевший мозг?) – указ владыки знахаря (через перевод, конечно) вместе с больным то есть, Пакана который, раздевается в коридоре до гола*» или: «*Вдруг его ум приходит в голову: этот чудотворец, который чинил многих чинов и владык, сам низок ростом даже меньше чем прежнего Паканы!*». Как видно, произведение очень богато сатирой, пародией, парадоксом, народными словами и фразами. Произведение представляет собой своеобразную пародию на исторического деятеля и литературных героев. В киносюжете «Возлюбленное сердце Паканы» пародируется низкий рост бывших «вождей», а в «Гули-гули» - лысость «вождя». Было явно заметно, что он имел в виду тогдашнего лидера Н. Хрущева. В произведении иронично отражается нездоровая среда диктаторского режима, фальсификация отношений между людьми, нагнетание злых пороков были представлены через языковые единицы. Это произведение можно считать ярчайшим образцом сатирического стиля в творчестве автора.

В своих кинопоэмах автор умело использует вульгаризмы, выступающие в качестве лексических единиц, для выявления недостатков характера своих героев, бедности их духовно-нравственного уровня, а также их душевного состояния”¹⁹. Они приобретают прагматический смысл, выражая негативное отношение в речи как «сильное» или «слабое». Хорошо известно, что мы в лексические единицы выраженные в «сильной» форме включаем вульгаризмы оскорбления и ругательства”²⁰. В кинопоэмах Эркина Аъзама, наряду со словами, относящимися к проклятиям (яшшамагур), есть много фраз, которые стали «стереотипами». Например: *Лаънати Рамазон! Ўзинг тушган чоҳга мени ҳам тортмоқчи бўлибсан-да? Номард, чайқовчи! (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси) Проклятый Рамазан! Ты пытался затащить меня в яму, куда ты сам упал? Пентюх, спекулянт! (Э.Аъзам, Зойное яблоко Аноя).* Герой стыдится незатейливостью

¹⁷ Эркин Аъзам. Пакананинг ошиқ кўнгли. – Т.:Маънавият 2001. – Б. 48-49.

¹⁸ Эркин Аъзам. Пакананинг ошиқ кўнгли. – Т.:Маънавият, 2001. – Б. 53.

¹⁹ Шоабдурахмонов Ш. ва бошқ. Ҳозирги ўзбек адабий тили. 1-қисм. – Тошкент, 1980. – Б. 7-24.

²⁰ Турсунов У. ва бошқ. Ҳозирги ўзбек адабий тили. – Тошкент: Ўқитувчи, 1965. – Б. 180.

и простотой своего друга, всегда контролирует Рамазана и стимулирует его быть таким, как все. Однако Рамазан полон проблем из-за своей доверчивости. На первом же допросе пришедший на следствие друг оскорбил Рамазана, назвав его *мерзавцем, негодяем, стикулянтом*, что даже раздражило следователя. Эти вульгаризмы не только освещают характер персонажа, но и ярко выражают душевное состояние в этой ситуации.

Хорошо известно, что «предлоги - это вспомогательные слова, которые служат для придания различного значения определенному слову или фразе». «Предлоги добавляют различные дополнительные значения к содержанию предложения, служат для усиления определенных частей речи».²¹ «Предлоги относятся к ряду вспомогательных слов, используемых с одной из частей речи, и служат для выражения некоторой модальности мысли». Из выше приведенных определений видно, что языковые средства, которые служат для придания дополнительного значения определенному слову или фразе называются предлогами.

Словоформы с суффиксом *-гина(-кина)*, которые выражают тонкости значения, такие как ласка, любовь, благоговение, имеют прагматическое значение, с особым акцентом в следующем отрывке: – *Сенгинанинг жонгинангга тегишга! – дейди у ва баттар гашингизни кўзгамоқчидек, белингиздан маҳкам кўтаради, айлантиради. – Ҳа, жўрамдан-да, жўражонимдан-да. (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси).*

Многочисленное использование суффикса *-гина* в речи персонажа показывает, что значение ласки, позитивного отношения постепенно увеличивается. Это служит ярким выражением душевного состояния персонажа. В то время как значение ласки в слове *сенгина* сочетается со значением утверждения, в слове *жонгинангга* проявляется ласка еще сильнее. В результате отчетливо отражается психическое состояние образа персонажа. Жесты и мимика главного героя дополняют эту речь, создавая сильное эмоциональное воздействие поэтического повторения (*мой друг, мой дружище*). В общем, эта история полна лиризма, мелодичности и особенно пафоса. В нем ценность создает впечатление, что воспевается человечество.

Второй параграф главы озаглавлен как «**Социопрагматические аспекты использования невербальных средств в кинопоэмах**» и описывает невербальные средства коммуникации, отраженные в кинопоэмах Эркина Аъзама, с точки зрения застойных норм в обществе.

В кинопоэмах Эркина Аъзама «Возлюбленное сердце Паканы» и «Домовладелец» много мест, где используется невербальное общение:

1. *Девочки (снова хохочут). Мы боимся, мы боимся! (не уступая друг другу, разговаривают друг с другом) Вы собираетесь съесть! (Вторая) Что, если вы похитите? (Третья) Да, вы хотите, чтобы мы пошли в кино?*

2. *Шамшодбек (качая головой). (Имеется в виду: нет, я не понимаю.)*

²¹ Шоабдурахмонов Ш. ва бошқ. Ҳозирги ўзбек адабий тили. 1-қисм. – Тошкент, 1980. – Б. 26-27.

3. Он стоял угрюмо, наклонив шею. Услышав приговор, он медленно поднял голову, и смущенный чем-то странно улыбнулся! Он усмехнулся! *(Имеется в виду: это не похоже на то, что он собирается в тюрьму, он собирается на однолетнее шоу, поездку по миру!)*

4. Шамшиад снимая газетную шляпу с головы и ударяет об землю *(это означает, что он выражает свое отношение без слов)*.

5. Мастер: Не заходи не надо! *(делая глубокий вдох)* Сделал красивое дело. Я остался, а он ушел!

6. Шерзод *(удивленно)* Отца, брата Фахриддина.

7. Нодир *(призадумавшись)* Ваше!

8. Латофат *(смущенно улыбувшись)* Кто знал, что мы столкнемся в такие дни, папа?! *(Она тайком помахав рукой невесте Нигоре, спускающейся по лестнице с высокого здания, снова повернулась к отцу.)* Ваш зять ищет дом. Мой брат Наримон, наверное, немного поможет, как вы думаете?

9. Латофат: *(с детской и девичьей шалостью)*. Папа, твой Шерзод не оставляет меня в покое. Ссориться из-за какого-то компьютера с Надыром.

10. Фазлиддин *(дрожит, в замешательстве и смотрит на Нигору)*. Папа ... где папа?

11. Нигора *(пожимает руку, как бы говоря «тихо, тихо, пусть не слышат»)*. У него есть привычка дремать под айвой ...

²² 12. Латофат: Сделай так, братец! Разведешь костер из своих денег и будешь греться в одиночестве! *..(Уходя, он осматривался из стороны в сторону, словно ожидая спасения)*

13. Наримон:*(смущенно улыбаясь)* Из-за маленькой шутки, я навлек на себя проблемы, папа!

14. Мастер: *(вздыхая)* Это не похоже на шутку, сынок ...

15.Мастер: *(почему-то вздыхает)* Нужн, сынок, нужно. *(Он медленно отводит тележку назад и идет в сторону тиши.)*

16. Наримон: *(наслаждаясь)* Прекрасных много, Нигор, но ты одна!

Третий параграф главы называется «**Прагматическое описание невербальных средств в кинопоэмах Эркина Аъзама**», и в этом параграфе невербальные средства изучаются с точки зрения прагматического значения, которые встречаются в реальных речевых ситуациях. Как психологи утверждают, что 60-80% процесса взаимодействия происходит за счет невербальных средств, и только 20-40% информации осуществляется вербальными средствами. Эта информация побуждает людей сосредоточиться на важности невербальных средств для взаимопонимания, уделяя особое внимание значениям человеческих жестов и выражений лица.

В узбекской культуре общения также активно используются жесты, в зависимости от ситуации. Часто невербальные средства можно эффективно использовать в общественных местах, где неслышен звук, или где много шума, или в ситуациях, когда нельзя говорить. В этом смысле изучение случаев использования невербальных средств в художественных текстах, в

²² Эркин Аъзам. Пақананинг ошиқ қўнгли. Киноқиссалар. – Т., 2012. – Б. 34.

частности, в текстах кинопоэм Эркина Аъзама, служит исследованию как языковых, так и нелингвистических возможностей.

Третья глава диссертации называется **«Прагматические факторы речевой реализации грамматического значения в кинопоэмах Эркина Аъзама»**, В первом параграфе главы **«Использование грамматических средств в речи кинопоэм»** представлено умение использовать прагматические возможности грамматических средств в кинопоэмах, ведущие к речевой специализации. Например, грамматически образованное множественное число существительных, обозначающих значение пространства, также иногда служат для обозначения множественного числа, данного места или его окрестностей: *У нас есть такое яблоко, яблоко Бойсуна, мы его называем «зойное яблоко». В другом месте такое не найдёшь. Оно нетакое красивое, но на вкус такой сладкий, очень сладкий, если только попробовать ...* (Э.Аъзам, Зойное яблоко Аноя). В данном случае можно увидеть, что почти нет разницы между комбинацией *бошқа жойда битмайди* и комбинацией *бошқа жойларда битмайди*.

Из содержания текста ясно, что морфологические формы слова яблоко не означают грамматического множественного числа, речь идет обо всех сортах яблок: *- Но хорошее яблоко. Сейчас, все ваши нынешние яблоки испорчены. Всякую чужь черенкуют, и вот ухудшаются. Только у нас остались такие. Я сам не очень люблю яблоки. Когда я ем – тошнит.* (Э.Аъзам, Зойное яблоко Аноя). На самом деле использование *бизларда қолган бунақаси* не ухудшает речь, аффиксы *-лар* также выражены в контексте социально-прагматического значения, внутренних переживаний говорящего, отношения к миру и человеку.

Аффикс *-лар*, который добавляется почти ко всем независимым группам слов в различных ситуациях, является наиболее активно используемым морфологическим инструментом в речевом возникновении грамматического значения. В тексте произведений Эркина Аъзама, помимо грамматической множественности, оно служит для выражения ряда стилистических значений, таких как общность, единство, уважение, связь, равенство, близость, подкрепление, абстракцию в предположении и, что наиболее важно, неуважение, пренебрежение, высокомерие в соответствии с речевой ситуацией.

Второй параграф третьей главы называется **«Прагматическое выражение вспомогательных фраз в кинопоэмах Эркина Аъзама»**, в которой исследуется специфика использования прагматических возможностей вспомогательных фраз в кинопоэмах Эркина Аъзама.

Например, такие возможности вспомогательные слов (частиц) видны на следующих примерах: Ота туриб-туриб мендан нолий кетди: (Папа встал и начал жаловаться от меня)

«Ай, племянник, ты образованный, умный, и почему же ты не остановил своего друга!» Что за черт поразила тебя ..., с помощью предлогов *-а, -ку, -да* говорящий оценивает слушателя, его поведение и выражает ряд значений, таких как сожаление, жалость, акцент, напоминание об ответственности.

Вопросительные предлоги помимо вопросов в речи означают еще и сомнения, подозрения, недоверие, колебания: - Он сбежал со свадьбы. Ему не нравится дочь дяди, вы начали говорить о свадьбе - он уезжает в Ташкент под предлогом учебы. Армиядан қайтганидан бери шу аҳвол. Уёқда энаси оғир ётибди, “Улимнинг мавридгинасини кўрмай кетадиган бўлдим-да”, деб чирқиллагани чирқиллаган. Бозор бормоқ тугул оғзидагини эплаб ютолмайдиган боланинг бу ишини қаранг энди! (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси). Так было с тех пор, как он вернулся из армии. Там мать тяжело лежит в постели: «Я ухажу, не увидев дня рождения сына». Посмотрите на этот случай с парнем, не то что идти в рынок он не может проглотить то что у него во рту! (Э.Аъзам, Зойное яблоко Аноя). Предлог –да также делает акцент на утверждение, признание и исповеди.

Шамшодбекнинг қулоғи остида Дадилнинг серзавқ овози янграйди: “Безор қилиб юборишди-я! Наргиза, Феруза, Мухайё, Гули, Дили... Э, хуллас, Раъно деганининг ўзидан бешта!” Если убрать предлоги из какого-либо предложения, мысль остается, но исчезает отношение: под ухом Шамшодбека слышен громкий голос Дадила: “Так надоели!” Наргиза, Феруза, Мухайё, Гули, Дили ... Ну,вообщем! Само Рано уже пятеро» Здесь рассказывается история того, что произошло, а также то, как инцидент повлиял на него.

Эркин Аъзам - мастер составления простых предложений, в своих работах он использует в основном простые предложения при выражении идей и образов, особенно если такие предложения используются вместе с предлогами: Қиз (яна эрмаклаб). Мен-а? Сизга-я? Буни қаранг-а! Девушка (снова подшучивая). Я..-? Вам что ли? Посмотри на это! Хотя использовались последовательные вопросительные предлоги, можно видеть, что значение неожиданности здесь является основным.

В художественных текстах можно заметить, что вопросительный предлог –ми выполняет другие, второстепенные функции, помимо своей функции, которые в некоторых случаях отражают смысл вопроса: Айбланувчи Хайдаров Рамазон, олдин ҳам шу иш билан шугулланганмисиз? – деб сўрайди судья. Подсудимый Хайдаров Рамазан, занимались ли вы раньше этим делом? - спросил судья.

Внутренние отношения между говорящим и слушателем, то есть вид связи, который их связывает, оказывает огромное влияние на вербальную речь: Поезд ҳали келмаган экан, сув ичиш баҳона тагин ресторанга кирдик. (До прибытия поезда мы снова вошли в ресторан под предлогом питьевой воды.) Кайфи анча ошиб қолган Рамазон ана шунда дардини ёрди. – Барибир ишонмайсан-да, жўражон, – дея гап бошлади у. – Лекин илтимос: бу сафар ишон! (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси). Опьеневший Рамазан таким образом открыл душу. «Ты все еще не можешь в это поверить, братан», - начал он. «Но, пожалуйста, поверьте мне на этот раз!» (Э.Аъзам, Зойное яблоко Аноя). Как предлоги служат для передачи в тексте дополнительных значений, больше всего зависит от речевой ситуации.

Для связи между вспомогательными словами роль и важность предлогов велика, потому что союзы обеспечивают как соединение, так и

синтаксическую привязку, и придают важное значение в содержание предложения: *Рамазон ўшанда ростдан ҳам Барнаулга жўнаган экан. Поездни кутиб ўтириб, мана шу ерда, ресторанда бир киши билан танишиб қолади. В то время Рамазан действительно ездил в Барнаул. В ожидании поезда он встречается мужчину здесь, в ресторане. – Ана, айтдим-ку, ишонмадинг, барибир ишонмайсан, – деди Рамазон ҳафсаласи пир бўлгандек, қандайдир мунг билан. – Ҳеч ким ишонмайди. Что я сказал тебе, ты не поверил и до сих пор не веришь, - сказал Рамазан с некоторой грустью, разочарованно. - Никто не верит.* В этой речевой ситуации вспомогательное слово выполняет одну и ту же функцию в обоих местах, выражая значения средства и совмещения. Предлоги, могут иметь множество значений. Есть одно отличие: вспомогательные слова нельзя опускать из предложения, а предлоги можно. Следует иметь в виду, что при опущении предлога может быть потеряно большое влияние, которую обеспечивает содержание.

В третьем параграфе третьей главы, озаглавленной как **«Социопрагматические особенности отдельных слов, в кинопоэмах Эркина Аъзама»**, слова, взятые по отдельности, обеспечивают более эффективное и влиятельное коммуникативное общение, также было оценено как средство приближения читателя и зрителя к живому разговорному языку.

При социопрагматическом анализе кинопоэм были проанализированы в основном группа слов, взятых по отдельности. Помимо вспомогательных слов, побудительные слова также служат для выражения внутреннего отношения человека:

Кассир аёл. Бор-бор, тошингни тер! Женщина-кассирша. Давай-давай, потей свой камень!

Шамшод. Ие, нега?.. Шамшод. Ой, почему? ..

Бир пайт қандайдир шангиллаган овоз қулогимга чалинди: В какой-то момент я услышал визг:

– Э-эй, шеърингни ўқидим – газета берар экан! (Эхх, скажем так, я прочитал твое стихотворение.) Ие, эй побудительные слова позволяют говорящему выразить свое мнение, а также впечатление, которое он произвел.

Побудительные слова обеспечивают эффективное общение между говорящим и слушателем. На самом деле можно выражать мысли без слов побуждения, но в таких случаях адресат и адресант не могут полностью понять друг друга. Взаимное согласие невозможно без знания внутреннего отношения каждого участника к ситуациям и к задачам:

*– Ие! – дедим фигоним чиқиб. – Ҳа, тутсин эди, қамасин эди – қилмишига яраша! **Вой** аҳмоғ-эй, сўз берган эмиш! (–Ой! - сказал я, выходя из себя. «Да, следовало бы арестовать, следовало бы посадить в тюрьму - если заслуживает!» Горе глупому, слово он дал!) На этом этапе можно отчетливо почувствовать важность языковых единиц с побудительной и модальной связью.*

Модальные слова выражают отношение говорящего к мысли, ситуации или проблеме, которые он выражает: *– Отимни билишингиз шарт эмас. Мен*

сиз учун – гражданин судьяман! (- Вам не обязательно знать мое имя. Я для вас гражданин судья!)

– Мен ҳам гражданиман. Я тоже гражданин.

– Йўқ, сиз энди – айбланувчисиз, айбдорсиз! - Нет, теперь вы - обвиняемый, виновный!

– Мен... айбдорман?! Айбдорман, **кечириг...** (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси). "Я ... виноват ?!" Виноват, простите ... (Э. Азам, Зойное яблоко Аноя).

Слово «йўқ» здесь означает отношение, «кечириг» в смысле признание вины.

В следующих примерах слова побуждения выражают чувства говорящего: Камтарлигини қаранг буни! (Бизга таниш расм олдида тўхтаб) – Ха?! – дедим ҳовлиқиб, таҳлика билан. Посмотрите на его скромность! (Остановившись перед знакомой картиной) - Да?! - нервно сказал я.

Побуждения выражающие эмоции, в сюжете произведения встречаются изредко. Чтобы более ярко выразить внутренние переживания своего главного героя, выразить, к какой нации и региону он принадлежит, автор выбрал даже самые эмоциональные стимулы к этому окружению: Гоҳ қўлларини икки ёнга силжитганча кифтларини қимирлатиб, **“Ха-а, ху-у!”** дея қийқиради, ҳайқиради, сакрайди, иргшилайди: гоҳ жилмаяди, гоҳ ҳазилга қовогини уюб олади: дуч келган қизни рақсга тортади, ажабки, у ҳам нозланиб ўтирмай пешвоз чиқиб бораверади. (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси). То машет руками, то разводя кисти в сторону: кричит «Ха-ха, ху-у!» прыгает, орёт, скачет: то улыбается, иногда хмурится на шутку: приглашая любую встречную девушку, танцевать, и, как ни странно, они выходят навстречу к нему без флирта. (Э.Аъзам, Зойное яблоко Аноя).

На самом деле, побудительные слова также выражают культуру человека. В творчестве автора часто используются русские и английские побудительные слова. Одно из них в произведении «Зойное яблоко Аноя»: Рамазон кетди. Поезд ўрнидан қўзгалганда перрон бўйлаб бир ҳайқирик янгради: **“Чантриморэ-э!” “Каламакаторэ”** бўғзимда қолди – айтолмадим. Рамазан ушёл. Когда поезд тронулся, через платформу раздался звук: «Чантриморэ-э!» «Каламакаторэ!» застряло у меня в горле - я не мог сказать. Поезд энди тўхтамайди, уни на мен, на Рамазон тўхтата олади: Рамазон эса кетди, жўнаб кетди, энди келмайди! (Э.Аъзам, Анойининг жайдари олмаси). Поезд больше не остановится, ни я, ни Рамазан не можем его остановить: Рамазан ушел, уехал, больше не придёт! (Э.Аъзам, Зойное яблоко Аноя). Это побудительное слово - одно из ключевых слов произведения. Услышав это слово, герои вспоминают свою молодость, свою деревню, свое прошлое и все, что с ним связано.

Побудительные и модальные слова, используемые в кинопоэмах Эркина Аъзама, социопрагматически классифицируются следующим образом, что может отличаться от других классификаций. Помимо обмена информацией в процессе общения учитываются взаимоотношения говорящего и слушающего, условиям речи, отношение к мысли, которую он излагает:

I. Использование в тексте поэмы командно-административных призывов, которые выражают то, как адресат обращается к адресанту.

Побуждающие слова, выражающие эмоции говорящего и слушателя.

II. Побуждения, ставшие традицией в речи говорящего и слушателя.

В тексте кинопоэм также есть единицы, которые не относятся к категории модальных или восклицательных слов, но выражают различные отношения, эффективно служащие исходу разговора в процессе взаимодействия говорящего или слушателя:

1. Наримон (огир энтикиб). **Қўйинг**, ака... гапирманг... (Наримон (тяжело вздыхая). Прекрати, брат ... не говори ...)

2. Все мы здесь, все мы ... Мы были отчуждены после этого конфликта! Смотрите, мы снова сидим вместе. Как будто ждем смерти нашего отца ...

3. Қаранг, шундай оқилу меҳрибон фарзандларни вояга етказди-я! Смотрите, таких мудрых и добрых детей он вырастил!

4. Шерзод. Бува, бува! Бунингиз чўмилгани қўймапти. “Бассейн бизларники, биринчи бўлиб мен сакрашим керак”, дейди, **қаранг!** (Шерзод. Дедушка, дедушка! Он мешает нам купаться. «Бассейн наш, я должен первым нырять», - говорит он, смотрите!)

5. “**Кўрдингми**, Шерзод, ана! Гап бундоқ бўпти-да. **Қани**, Нодирвой, энди – ўзлари!..” 5. 6. «Вот видишь, Шерзод! Вот и так и надо. Нука, Нодирвой, теперь сами! »

6. Наримон. Э, **қўйсангиз-чи**, кеннойи, шуям гап бўлдимми?! Биздан ҳам кайтгандир ахир! Ака, сиз гапиринг!..

7. Наримон. Ой, да ладно вам, невестка, разве так можно?! И от нас что-то вернулось вам! Братец, ну скажите чтонибудь! ..

8. Дадил. Э, **қизикмисан**, чойга вақт бор эканми! Бутун Тошкентни тўйга айтиб чиқишимиз керак ҳали! 5. Дадил. Эй, интересный ты, есть ли у вас время на чай! Нам еще предстоит позвать на свадьбу Ташкент!

9. Каромат хола. **Қаёқда дейсиз!** Яна ўша эски гап: бўйи ундоқ экан, бўйи бундоқ экан, куриб кетсин! 6. Тетя Каромат. Что вы говорите! Опять же старая поговорка: то высокого роста, то низкого, черт бы побрал!

10. Уста. **Қўявер**, бола-да. Уришади – ярашади... 7. Мастер. Оставь его, он еще ребёнок. Ссорятся - ладят ...

Кроме того, в тексте кинопоэм Эркина Аъзама используются некоторые ассимиляционные слова, которые не часто встречаются в произведениях других писателей. Он также представляет внутренний мир, духовность и культуру главного героя:

1. Ундан Устанинг хитоблари янграётир: “Энди – сен, Нодир! Шалвирама-да, хей!.. **Ҳа, баракалла-а! Маладес!**”

2. Полковник. **Ты смотри!** Тузук, тузук. 1. Мастер кричит: «Теперь ты, Надир! Не будь тряпкой, эй! .. Да, баракалла-а! Маладес!»

3. Полковник. **Ты смотри!** Нормально, нормально.

4. Шамшодбек қўлидаги чўткани бир чеккага улоқтириб, айвондаги девор ойнанинг олдига келади, бармоқлари билан қовоқларини икки ёнга

тортиб, кўзини худди японлардек қисиклаштиради-да, **“Токио-мокиё!”** дея хитоб қилади. : **“Чантриморэ-э!”** **“Каламакаторэ”** бўғзимда қолди – айтолмадим. (Шамшадбек отбрасывает щётку в сторону, подходит к зеркалу на стене на крыльца, отодвигает веки в стороны пальцами, сужает глаза, как японец, и говорит **«Токио-мокиё!»** он кричит. : **«Чантриморэ-э!»** **“Каламакаторе!”** застряло у меня в горле - не мог высказать.)

5. Мен ҳозир, бир минутга... **айн момент!** 5. Я сейчас, на минутку ... **айн момент!**

6. Ҳожи бува. Ҳажга бир марта борилади деган зақун қатта ёзилган экан, калтавой! **Бўл, бўл, давай!** 6. Ходжи бува. Где написан закон, что человек отправляется в хадж только один раз, ты маленький! **Скорей, скорей, давай!**

7. Шу иссиқда қамалиб олиб ижод қиялпан, де! **Маладес, маладес!** (Девордаги расмларга қизиқиш билан кўз ташлаб олиб) (Бизга таниш расм олдида тўхтаб) О-о, мана буниси зўр экан аммо! 8. Заперся в этой жаре, и занимаешься творчеством! Молодец, молодец! (С любопытством поглядывая на картинку на стене) (Остановился перед знакомой картинкой) О, но это здорово!

В узбекском языке известно, что слова имеющие больше одного значения проявляются в контексте. Социопрагматические возможности языка проявляются и в контексте речи, в процессе общения. Поэтому чем больше в современных аспектах языкознания изучается текст произведений Эркина Аъзама, написанных на живом языке, тем больше раскрываются выразительные особенности языковых единиц.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Сам язык становится социальным явлением через речь и обогащается различными возможностями выражения, обслуживая членов общества. В последние годы стало популярным изучение отношения языка к речи, изучение речевых явлений и языковых средств. Также отдельно исследуются языковые навыки творческих деятелей. В связи с этим, в этом исследовании были сделаны следующие важные выводы на основе лингвистического, прагматического и социопрагматического анализа языка кинопоэм Эркина Аъзама:

1. В кинопоэмах Эркина Аъзама использовались эффективные языковые средства, чтобы речь была понятна всем. Текст предназначен для широкого круга читателей: читателя, слушателя и зрителя. Кроме того, автор с помощью этих поэм должен уметь вступать в общение как кинорежиссёр, как актёры, как ораторы и слушатели. Это значит, что даже простой читатель может понять, представить себе свойственным образом, так же как кинорежиссёр и актёр могут представить это ясно и отчетливо. Исходя из этого подбираются средства для художественного изображения в тексте.

2. Эффективное использование простых предложений, неполных предложений, состоящих из одной части, вступлений и диалектных элементов, где это необходимо, в кинопоэмах, послужило для обеспечения

эффективности взаимодействия. Слова в произведении, в целом язык текста социально адаптирован к кинематографическому повествованию.

3. В речевых актах, связанных с кинопоэмами, приоритетным является содержание информирования, вопроса и приказа, а уровень понимания говорящим реальности и речевого контекста играет важную роль в управлении коммуникацией по отношению к адресату и адресанту.

4. Прагматический, лингвопоэтический анализ языка кинопоэм - создает условия для более глубокого понимания содержания текста, более широкого раскрытия социопрагматических возможностей языковых явлений.

5. Наблюдалась социопрагматическая специализация языковых единиц в результате изменения языковых событий в кинопоэмах Эркин Аъзама, их отличие от других прозаических произведений с точки зрения выполняемых ими прагматических функций, а также речевых явлений некоторых грамматических средств.

6. Для эффективного взаимодействия между говорящим и слушателем было бы недостаточно выражать мнение только с помощью вербальных средств. В процессе общения, невербальные средства также активно участвовали в тексте кинопоэм и служили для выполнения прагматической задачи, помимо читателей, также были предназначены и для зрителей.

7. Независимые слова играют важную роль в организации и выражении предложений, но вспомогательные слова ещё более важны для повышения эффективности общения. Предлоги часто не используются самостоятельно, они привязаны к слову и представляют собой окрасочные значения. Обеспечивает специализацию речи в зависимости от коммуникантов. Эффективное и творческое использование предлогов для усиления эстетического эффекта речи докладчика и слушателя отличается уникальным юмористическим стилем повествования, ироничным языком и неожиданными художественными решениями в кинопоэмах Эркина Аъзама. Результаты анализа показывают, что разносторонность вербального общения связана с его социопрагматическими особенностями.

8. При изучении вербальности грамматических значений в текстах кинопоэм Эркина Аъзама были выявлены возможности некоторых грамматических средств, которые ранее не были рассмотрены в научных исследованиях. В частности, числовая категория, которая считается постоянной у существительных, включающая форму множественного числа, служит для выражения различных прагматических отношений в дополнение к собственному грамматическому значению, в частности в побудительных и модальных словах речевых ситуаций.

9. Некоторые вспомогательные слова, в частности, предлоги, имеют решающее значение в общении между адресатом и адресантом в различных речевых актах, главным образом потому, что вопросительные предлоги участвуют в различных прагматических отношениях в дополнение к их грамматическому значению, *-ми, -да, -ку, -чи, -а и -я* каждая из суффиксов является отдельной лингвистической возможностью, инструментом для удобного создания прагматического отношения.

10. В узбекском языке существуют много лингвистических возможностей, реализующих модальные взаимоотношения. Когда ключевые фразы передают необходимую информацию, невидимая, но важная связь между говорящим и слушателем представляются предложениями и модальными словами. Характер, социальный статус, культура, уровень знаний, мировоззрение, отношение к реальности главных героев также проявляются через умение использовать языковые единицы в различных прагматических ситуациях.

**SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC DEGREES
PhD.03/30.12.2019.Fil.60.02 AT ANDJIAN STATE UNIVERSITY**

STATE ACADEMY OF CHOREOGRAPHY OF UZBEKISTAN

KHOLMURODOVA MEKHRINISO IBROKHIMOVNA
SOCIOPRAGMATIC ASPECT OF THE LANGUAGE ERKIN AZAM'S
CINEMATIC POEMS
10.00.01 –Uzbek language

ABSTRACT OF DISSERTATION
OF THE DOCTOR PHILOSOPHY (PhD) ON PHILOLOGICAL SCIENCES

Andijan – 2021

The theme of doctoral thesis (PhD) was registered in the Supreme Attestation Commission under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under № B2019.1.PhD/Fil693.

The doctoral thesis was carried out at Andijan State University.

The abstract of dissertation in three languages (Uzbek, Russian and English (resume)) has been placed on the webpage Andijan State University (www.adu.uz) of Scientific Council and information-educational portal «Ziyonet» (www.ziyonet.uz).

Scientific adviser:

Raupova Laylo Rahimovna
Doctor of Philological Sciences, Professor

Official opponents:

Mirzakhidova Miasar Inamjanovna
Doctor of Philological Sciences, Professor

Bakhridinova Bashorat Madiyevna
Doctor of Philological Sciences (DSc)

Leading organization:

Samarkand State University

The defence of the dissertation will take place on « ____ » _____ 2021 at ____ at the meeting of the Scientific Council awarding scientific degrees DSc.03/30.12.2019.Fil.60. 02 at Andijan State University. (Address: 129, University str., Andijan city, Uzbekistan, 170100. Tel: 0(374) 223 88 14; fax: 0(374) 223 88 30 e-mail: agsu_info@edu.uz).

The (PhD) dissertation can be revealed in the Information-Resource Centre of Andijan State University (registration number ____). (Address: 129, University str., Andijan city, Uzbekistan, 100174. Tel: 0(374) 223 88 14).

The abstract of the dissertation is distributed on « ____ » _____ 2021.
(Protocol of the register № ____ on « ____ » _____, 2021.

Sh.Kh.Shakhbitdinova

Chairman of the Scientific Council for the award of scientific degrees, Doctor of Philology, Professor

F.F.Usmanov

Scientific Secretary of the Scientific Council of scientific degrees, Doctor of Philosophy

M.I.Umarkhodjayev

Chairman of the Scientific Seminar at the Scientific Council for the award of scientific degrees, Doctor of Philology, Professor

INTRODUCTION (abstract of PhD thesis)

The aim of the research work: is to reveal the sociopragmatic aspect of the language Erkin Azam's cinematic poems and the influence of the social environment on the addressee and speech situation in the text of the work.

The object of the research: are the films written by Erkin Azam's "Anoy 's Mutsu apple ", "Beloved heart of Pakana", "Homeowner" "God's stone".

The scientific novelty of the research is determined by:

the pragmatic possibilities of linguistic means, the speech situation, the influence of speech conditions on the communication of the speaker and the listener in Erkin Azam's cinematic poems have been revealed;

the pragmatic possibilities of verbal and non-verbal means in cinematic poems, control of the speaker's speech during communication and the role of non-verbal means in effective communication have been substantiated ;

grammatical meanings, possibilities of linguistic means, expressions of various sociopragmatic relations, the state of mind of the protagonist, worldview, social status, attitude to reality, the speech situation of time and space in the cinematic poems were determined;

the pragmatic possibilities of auxiliary phrases in the speech of the main characters and listeners of Erkin Azam's cinematic poems were revealed.

Implementation of the research results: Based on the scientific results of a sociopragmatic study of the language of Erkin Azam's cinematic poems:

the results obtained by identifying and analyzing the sociopragmatic features of the language of Erkin Azam's cinematic poems were used in the practical project "Preparation and publication of a textbook on the character and interpretation of the image of Alisher Navoi" A-1-118 at the Tashkent State Pedagogical University named after Nizami (Certificate of the Republican Educational Center under the Ministry of Public Education №. 01 / 11-03 / 03-871 of June 24, 2021). As a result, recommendations to determine the pragmatic capabilities of linguistic means, the speech situation for communication between the speaker and the listener, the influence of speech conditions and the pragmatic capabilities of verbal and non-verbal means were developed.

the conclusions of the study on the role of non-verbal means in the effective communication of the speaker and the use of pragmatic and grammatical means were used in the research project "Terminology of Uzbek dance art" №. PZ-20170930188, carried out at the Uzbek State Academy of Choreography and international status of the Uzbek language. (Certificate of the Ministry of Culture of the Republic of Uzbekistan №. 02-12-10-2952 dated June 16, 2021). As a result, the linguistic study of film plots allowed the development of a number of modern areas, such as pragmalinguistics, sociolinguistics, cognitive linguistics, and to increase the international prestige of the Uzbek language.

the results and materials of the study were used in the research digital project "Creation of the educational corpus of the Uzbek language" AM-FZ-201908172 at the Tashkent State University of Uzbek Language and Literature named after Alisher Navoi (Reference of the Republican Educational Center under the Ministry

of Public Education of the Republic of Uzbekistan №.-03 / 03-871 dated June 24, 2021). As a result, an electronic textbook was created containing modern Uzbek vocabulary, multilingual reference books and a glossary with explanations of the national-cultural words of the lexical units of the Uzbek equivalent that are not translated into other languages, audio and video materials aimed at developing the skills of correct pronunciation of the Uzbek language and were created multimedia resources for mobile applications.

from scientific conclusions about the sociopragmatic features of the language of Erkin Azam's films, about the peculiarities of preparing scripts for films shot by the Agency of Cinematography of the Republic of Uzbekistan and to successfully ensure the authenticity of the dialogue between the listener and the speaker was used in the research digital project "Terminology of Uzbek dance art" №. PZ-20170930188; and in the research project "Increasing the activity of children with disabilities in society through art" №. C-202003161 at the Uzbek State Academy of Choreography (Certificate of the Agency of Cinematography of the Republic of Uzbekistan №. 01-05 / 08-1033 dated June 24, 2021). As a result, recommendations were given on the importance of gestures and manners of performing the roles of actors in films based on film plots, as well as the process of interaction between the exchange of non-verbal means and the factors of its manifestation.

The results of this study were also presented in the television and radio company of Uzbekistan of the TV channel "Madaniyat va ma'rifat" in programs such as "Adabiy Zharayon", "She tili saboqlari", "Til ziynati" (Statement of the National TV and Radio Company of Uzbekistan . № 01-16 / 141 dated December 10, 2020); also in the National Television and Radio Company of Uzbekistan and the Television and Radio channel "O'zbekiston" in the preparation of the programs "Bedorlik", "Ijod Zavqi", "Talim va taragiyot", "Millat va manaviyat" (Statement of the State Unitary Enterprise TV and Radio Channel of Uzbekistan №. 04-25-984 dated June 8, 2021). As a result, the content of the materials produced for these Television and Radio broadcasts has been improved and enriched with scientific evidence.

The structure and the volume of the thesis. The thesis consists of introduction, three chapters, conclusion, list of references. The volume of the thesis is 134 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть; I part)

1. Холмуродова М. Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг прагматик хусусиятлари // *Фан ва жамият. Илмий-услубий журнал. Ажиниёз номидаги Нукус давлат педагогика институти*, 2020 йил №3-сон. – Б. 51-53. (10.00.00, №2)
2. Холмуродова М. Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг грамматик жихатдан ўзига хослиги // *Фан ва жамият. Илмий-услубий журнал. Ажиниёз номидаги Нукус давлат педагогика институти*, 2020 йил №3-сон. – Б. 53-56. (10.00.00, №2)
3. Холмуродова М. Юкламаларнинг воқеланишида прагматик омиллар (Эркин Аъзамнинг “Анойининг жайдари олмаси” киноқиссаси мисолида) // *Илм сарчашмалари. Илмий методик журнал.* – Урганч, 2020. 4-сон. – Б. 181-185. (10.00.00, №3)
4. Холмуродова М. Лисоний ва грамматик бирликларнинг социопрагматик хусусияти (Эркин Аъзам киноқиссалари мисолида) // *Бухоро давлат университети Илмий ахбороти.* – Бухоро, 2020. – №4. – Б. 93-100. (10.00.00, №1).
5. Холмуродова М. Communicative-pragmatic factors in the narrative movies // *International Scientific Journal Theoretical & Applied Science.* – Philadelphia, USA, 2021. Issue 01, Volume 93. 78-84 p. (Clarivate Analytics)
6. Холмуродова М. Dialogical discourse as an environment in which a polypredictive unit is implemented // *International Scientific Journal Theoretical & Applied Science.* – Philadelphia, USA. 2020. P-ISSN: 2308-494X (print) t-ISSN: 2409-0085 (online). (Clarivate Analytics)
7. Холмуродова М. Реализация языковых возможностей дискурса // *Интернаука.* – Киев, 2020. Выпуск 7(87). 1-том. – С. 63-69.
8. Холмуродова М. Sociopragmatic Description Of Narrative Movies And Their Communicative Intention // *Ilkog`retim Online.* (IOO) Начальное Образование Онлайн. (EEO) *Advancd Research Trentz.* 2021, Том: 20, Выпуск 5. ISSN: 1305-3515. <http://ilkogretim-online.org>.
9. Холмуродова М. Ўзбек миллий алифбоси ва имло масалалари. // *Филология ва маданият масалалари илмий-услубий мақолалар тўплами.* – №2. – Карабук, Туркия. 2020. – Б. 123-126.
10. Холмуродова М. Эркин Аъзам киноқиссалари тилининг прагматик хусусиятлари // *Ўзбек тили иккинчи тил ва хорижий тил сифатида ўқитиш масалалари: муаммо, ечим, истиқболлар.* Республика илмий-амалий анжумани материаллари. – Тошкент, 2020. – Б. 186-189
11. Холмуродова М. Прагматик таҳлил ва уларда миллий ментал омиллари // *Тилшуносликдаги замонавий йўналишлар: муаммо ва ечимлар.* Халқаро илмий-амалий конференция тўплами. – Андижон, 2020. – Б. 72-74.

II бўлим (II часть; II part)

12. Холмуродова М. Халқ мақоллари тарихи ва уларнинг социопрагматик талқини // Халқаро турк дунёси тадқиқотлари Симпозиуми. Илмий мақолалар жилди. – Баку, 2019. – Б. 273-276.

13. Холмуродова М. Таълим муассасаларида “Ахборот ва мураббийлик соати”ни ўтказишнинг самарадорлигини таъминлаш асослари // Ўзбекистонда рақс санъати ривожини ва истиқболлари: ижтимоий жараёнлар. 1-Республика илмий-амалий конференцияси тўплами. 2018. – Б. 12-26.

14. Холмуродова М. Миллий маънавиятнинг ривожланишида халқ оғзаки ижодининг ўрни (мақоллар мисолида) // Марказий Осиё халқларининг маданий ҳамкорлик истиқболлари. Халқаро илмий-амалий конференция материаллари. – Тошкент, 2020. – Б. 447-454.